

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 12 de agosto de 1968  
AÑO LXVIII.—Número 20.743

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958. Precio del ejemplar: 3 pesetas

## El referéndum en GUINEA ECUATORIAL

# Impresión general: Mayoría muy acentuada de "Sí" (70 por ciento)

Se espera conocer hoy los resultados, con el retraso que imponen las dificultades en las comunicaciones allí

**La jornada electoral discurrió con plena normalidad y civismo**

**Con elevado porcentaje de votantes, a pesar de la lluvia**

Los delegados de la O. N. U. y la O. U. A. encontraron toda clase de facilidades para recorrer los colegios de Río Muni y Fernando Poo

**Se han presentado escritos de impugnación a los resultados en algunos colegios**

Santa Isabel de Fernando Poo, 11.—(Del enviado especial de la agencia Cifra).—Hasta mañana, lunes, no se podrán conocer los resultados provisionales del referéndum constitucional de hoy, según fuentes bien informadas. Las dificultades en las comunicaciones, especialmente acentuadas en numerosas zonas del interior de Río Muni, hacen que las actas de las distintas Mesas y la documentación correspondiente no lleguen con la fluidez necesaria para ser totalizadas por la Junta Central Electoral.

## DISMINUYE el caudal de los embalses

Madrid, 12.—En 408 millones de metros cúbicos ha disminuido el volumen del agua embalsada en Madrid con relación al día 3 del presente mes.

## TRAMITACION para la laureada al coronel Oroquieta

Madrid, 12.—La apertura y tramitación del expediente correspondiente al juicio contradictorio para la concesión, si procede, de la cruz laureada de San Fernando al capitán (hoy coronel) de Infantería don Gerardo Oroquieta Arbiol se dispone por una orden ministerial que ha publicado el "Diario Oficial del Ministerio del Ejército".

Se señala en la orden ministerial que la concesión, si procede, se efectúa en virtud de la actuación del hoy coronel señor Oroquieta Arbiol cuando formaba parte de la División española de voluntarios (División Azul) en el combate del 10 de febrero de 1943 y posteriormente cautivo en los campos de concentración de U. R. S. S.

Será juez de instrucción del expediente correspondiente al mencionado juicio contradictorio el teniente general, laureado, don Mariano Gómez de Zamalloa y Quirce.—Cifra.

### MAYORIA DE «SÍ»

De todas formas, la impresión general recogida en Santa Isabel y también en Bata, capital de la provincia continental, es que el resultado de la consulta electoral arroja una mayoría de «sí» muy acentuada.

Datos, aunque son de carácter provisionales, como es lógico sólo existían a las diez de la noche en cuanto a Santa Isabel y Bata y relativos a los colegios instalados en sus respectivos cascos urbanos. Las fuentes citadas resaltaron el carácter de provisional de los mismos. Así, en los colegios electorales de Santa Isabel, capital de la isla, los «sí» eran a esa hora 4.000, mientras que los «no» eran 2.100. En lo que respecta a los colegios del casco urbano de Bata, capital de la provin-

cia continental de Río Muni, los «sí» eran 3.800 y 1.400 «no», si bien estas cifras se referían a las ocho y media de la noche de hoy.

### Impugnación en algunos colegios

Se sabe que a los resultados de algunos colegios han sido presentados escritos de impugnación. Estos pasan a poder de la Comisión Central Electoral, para su estudio y resolución.

Consignamos que el delegado de la Organización para la Unidad Africana, señor Dramene Cutara, visitó los colegios electorales de la capital, San Fernando y Zaragoza. En todos ellos conversó largamente con los miembros de las mesas y se interesó por detalles del censo y porcentaje de votantes.

Por la mañana, el observador de

la OUA estuvo en Río Muni. De aquí, en avión, se trasladó a Santa Isabel, adonde llegó a las once de la mañana.

Noticias de última hora procedentes de Bata, dicen que en distritos de Río Benito, Cogo, Acurenam y Bata, los resultados, de los que no precisan datos concretos, son muy favorables para el texto constitucional.

### LA JORNADA ELECTORAL

Santa Isabel de Fernando Poo.—(Por Rogelio Baón, enviado especial de la agencia Cifra.) A las ocho de la mañana han quedado abiertos en toda Guinea Ecuatorial los colegios electorales para el referéndum del texto constitucional del futuro Estado. Han sido convocados 115.000 guineanos de las dos provincias de Fernando Poo y Río Muni.

El electorado ha quedado dividido, en Fernando Poo, en cuatro distritos y 39 mesas electorales, mientras que en Río Muni son 11 los distritos y 191 las mesas. Estas comenzaron las formalidades para su constitución a las siete de la mañana. El final de la votación está señalado para las seis de la tarde (hora local), igual hora que en la península.

Según declaraciones hechas por el presidente de la comisión electoral, magistrado del Tribunal Supremo don Angel Escudero, todos los presidentes de mesas han sido instruidos sobre los requisitos y normas que han de desarrollar el referéndum con la mayor escrupulosidad. A estos efectos, los distintos partidos han nombrado 41 interventores.

Son electores todas las personas mayores de 21 años, de ascendencia africana y nacidos en Guinea.

Los miembros de la misión de observadores de las Naciones Unidas cuentan con las mayores facilidades para su labor. En una avioneta se desplazarán durante la jornada a diferentes puntos de la isla y del continente para seguir de cerca la

(Continúa en la página 6)

## Dos reactores "Mig-17" sirios han aterrizado en ISRAEL

No se ha aclarado aún si se trata de una deserción de pilotos o de una represalia israelí por el secuestro del avión en Argelia

Tel Aviv, 12.—Dos reactores "Mig-17" sirios han aterrizado hoy en un aeródromo israelí, según se anuncia oficialmente en Tel Aviv.

Un portavoz militar reveló que los dos reactores aterrizaron a las 07.45 de la mañana, en un aeródromo del norte del país. Agregó que los dos pilotos sirios, un teniente y un capitán, se hallan a salvo.

No se ha explicado nada sobre la presencia de los reactores sirios en territorio israelí ni se han dado los motivos, aunque se señala en algunos círculos que es probable que los dos pilotos hayan desertado.

El incidente —se alega— es análogo a uno ocurrido en 1966 cuando

### ¿REPRESALIA?

Pero no se descarta tampoco, en otros círculos que se trate de una medida de represalia por el secuestro del avión de "El Al", haciéndose constar que Israel había advertido que tomaría medidas si Argelia se negaba a liberar incondicionalmente al aparato secuestrado hace 20 días, en vuelo entre Roma y Tel Aviv.—Efe-Reuters.

## JOHNSON PADECE DIVERTICULOSIS

Autin (Tejas), 12.—El presidente Lyndon Johnson será sometido a una serie de análisis para determinar la importancia de un enfermedad intestinal crónica.

Desde el pasado viernes Johnson sólo ha podido ingerir líquidos como trámite previo antes de sufrir los análisis. Su médico ordenó las pruebas después de revelar que el presidente tenía diverticulosis, una enfermedad que afecta a las paredes intestinales.

La diverticulosis generalmente se controla mediante un régimen de alimentación y a veces requiere una intervención quirúrgica.—Efe-Upi.

## Inauguración del tren Madrid-París, posiblemente este verano

Madrid, 12.—Es muy probable que el viaje inaugural del tren Madrid-París, previsto en un principio para octubre, se realice este mismo mes de agosto, a la vista de la definitiva experiencia realizada ante expertos y científicos franceses y españoles, en Irún.

## «HUMANAE VITAE», éxito de librería en FRANCIA

París, 11.—La enciclopedia pontificia «Humanæ vitæ» es ya «best-seller» en Francia, según ha sido revelado hoy tras una encuesta llevada a cabo en librerías católicas del país.

Durante las primeras 48 horas en que se dispuso del texto en París, la enciclopedia de Pablo VI había sido vendida en la cantidad de 30.000 ejemplares.

Se cree que tendrá mayor aceptación aún que la enciclopedia de Juan XXIII «Mater et magistra», en 1961 logró una venta superior a los 400.000 ejemplares en Francia.

## LAS MUJERES PODRAN LEER LA EPISTOLA Y DIRIGIR CANTOS EN LOS ACTOS LITURGICOS

### Pero no podrán subir al presbiterio

Madrid, 12.—La Santa Sede, dice Europa Press, ha autorizado a las diócesis españolas que las mujeres lean la Epístola y dirijan cantos en los actos litúrgicos, según ha comunicado a los informadores don José María Martín Patiño director del Secretariado Nacional de Liturgia, en una rueda de prensa celebrada en la sede del Secretariado de Madrid.

Los obispos españoles podrán poner en práctica esta participación de la mujer inmediatamente, si lo desean. La citada autorización se llevará a cabo «cuando haya verdadera necesidad» para ello, según el comunicado de la Santa Sede. Esta autorización ha venido como consecuencia de una petición que formularon los obispos españoles en este sentido, a través de la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal.

La autorización afecta a todas las mujeres, cualquiera que sea su edad, las cuales podrán, asimismo, recitar lecturas cuando se cambie la fórmula actual de la misa, y de otras celebraciones. En el documento se señala que las mujeres no subirán al presbiterio.

### TRADUCCIONES

Un total de tres plegarias eucarísticas y un repertorio de ocho prefacios se traducen al castellano para ser incorporados en la misa, hecho que tendrá lugar probablemente a primeros de octubre, según informó el director

del Secretariado Nacional de Liturgia.

Las fórmulas nuevas están en latín y se ha elaborado un proyecto de traducción al castellano que se encuentra en estudio y en el que se han presentado más de dos mil enmiendas, fundamentalmente por parte de los obispos iberoamericanos. El proyecto ha sido presentado a más de 300 obispos.

### SE ULTIMARA EN BOGOTA

Este proyecto quedará ultimado durante el Congreso Eucarístico de Bogotá, en el que tendrán lugar dos reuniones. La primera, formada por peritos, se celebrará los días 17, 18 y 19 próximos. Posteriormente se reunirá una comisión de obispos que terminarán el estudio. Entre los

(Continúa en la página 7)

## 472 terremotos en Manila desde el pasado día 2

Manila, 12.—Unos 472 temblores de tierra se han registrado desde el día 2 de agosto fecha en que se produjo el terremoto que ocasionó en Manila la muerte de centenares de personas.

El último de estos terremotos se ha dejado sentir a las 17.42 del domingo. Su intensidad ha sido de cuatro grados de la escala de Rossi Foell, cuyo total es de nueve grados.—Efe-Upi.



Langenbruck (Alemania).—Personal sanitario y patrullas de rescato entre los restos del avión de la "British Airline", que se ha estrellado al norte de Munich. Han muerto las cincuenta y siete personas que viajaban a bordo. (Telefoto AP-Europa Press)

## 1.000 muertos por inundaciones en Gujarat (India)

Nueva Delhi, 12.—Al menos mil personas han perecido ahogadas a consecuencia de las inundaciones registradas en el Estado indio de Gujarat, informa Hitendra Desai, jefe del mismo. Desai manifestó a la prensa que la capital, Ahmedabad tiene dificultades para hacer una estimación precisa de la cifra de muertos pero no cree que sea inferior al millar.

«Gujarat tardará meses en recuperarse», dijo Desai. El ministro de Educación, Govardhan ha estimado que han perecido unas 70.000 cabezas de ganado en las inundaciones.—Efe-Upi.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## La provincia, en fiestas

El lector ya tiene noticia, por una información que los colegas del cronista han dado a la publicidad recientemente, de que los pueblos de nuestra provincia, grandes y pequeños, preparan sus fiestas patronales. Ha llegado, pues, de nuevo, la alegre convocatoria de las fiestas.

Tradicionalmente—esto es bien sabido—los núcleos rurales segovianos vienen desarrollando estos festejos—en la mayoría de los casos los únicos en todo el año—bajo la advocación común "de la Virgen y San Roque". Son "programas de festejos" que en la mayor parte de los casos no pasan de actos muy sencillos, pero que encierran el hermoso simbolismo de unir la alegría de todo el vecindario a lo largo de unas jornadas que no volverán a repetirse hasta que transcurran otros doce meses.

Hay, claro está, los "pueblos más ricos" que pueden organizar—sus ayuntamientos—una serie de atracciones que a los municipios de economía más modesta le están vedados. Pero los vecinos de éstos no se amilanan, y poniendo ilusión en las fiestas, procuran que las jornadas festivas transcurran con todo alborozo.

Tienen estas fiestas de los pueblos un encanto especial, pues no pierden su esencia, pese a todos los modernismos en circulación. Y a la gente de la ciudad le encanta acudir a ellas, sumándose a la alegría de los habitantes de nuestros pueblos. Son en definitiva, jornadas en que lo importante es divertirse, pues las de volver al duro bregar diario no tardan en hacerse presentes.

### ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

#### PERDIDAS

DESAPARECIDA perra Setter, blanca lanada, vacunada. Quien sepa paradero lo comunique Travesía del Prado, 8, teléfono 3398.

#### BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas.

PISOS lujo, calefacción central, ascensor, etc., de 72 a 124 m<sup>2</sup>. Exclusivas Apimosa. Ladreda, 4, Segovia. Teléfono 3126.

#### ALQUILERES

ALQUILO apartamento Demia (Alicante), agosto, seis camas, muebles, ropa, baño. Teléfono 1907. Segovia.

SE alquila piso amueblado, agosto-septiembre. Teléfono 2104, llamadas once noche.

LOCALES varios tamaños, acondicionados. Clavel, 2 (junto Santo Tomás). 2560.

#### ENSEÑANZA

AUTO-ESCUELA Provenio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

#### PENSIONES Y HOSPEDAJES

HABITACIONES dormir o pensión completa. Teléfono 4258.

#### TRABAJO

NECESITA sirvienta fija, matrimonio con niños. Buen sueldo. Ildefonso Rodríguez, 3, pral.

SIRVIENTA fija, se precisa. Ezequiel González, 21, segundo. Teléfono 4748.

SE ofrece sófer de primera. Nieva. Teléfono 8.

NECESITO conductor primera especial, práctico en autocares. Dr. Hernández, 16.

REPRESENTANTE, necesito, bien relacionado con dueños de casas con abundantes viviendas y de importantes entidades u organismos oficiales, para servir directamente antracitas calefacción con calidades garantizadas, exactitud peso y con servicio regularizado. Diríjase: Apartado núm. 314. León.

TRACTORISTA para esta provincia, necesitase. Escribir: Races, Ladreda, 10. Referencia 8.

EMPLEADOS de toda España (incluso publicitarios) multiplicarán ingresos colaborando ventas plazos contado. Interesantes artículos. Apartado 896. Madrid.

GANE de 10.000 a 15.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a Productos Alba. C. Enamorados, 23. Barcelona (13).

NECESITASE asistenta, hasta las seis tarde. Daoiz, 15.

#### VENTAS

NOVIOS: Nuevos dormitorios, mejores precios. Muebles Hernando. Alférez Provisional, 2. Fernández Jiménez, 6.

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches, 8, teléfono 3813.

COCHE Citroën 11 ligero, vendo. Trinidad, 4, segundo

VENDO 700 kilos de mimbres blancos, para trabajar en fino. Segundo Gómez. Abades.

OCASION: Seat-1.500, seminuevo, inmejorable estado, expento. Razón: Gestoría Minguéz.

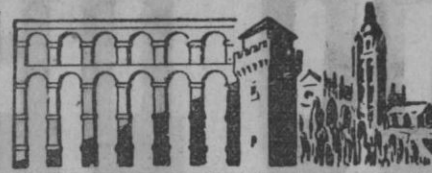
VENDO Renault capilla, barato, toda prueba. Teléfono 1961.

CAMIÓN Ebro, buen precio, vendo. Teléfono 2221.

VENDO piso nuevo. Razón: Parque Rosales, 3 (El Peñasal).

PEUGEOT 403, Volkswagen 1.500. Frenos de disco. Año 1967. Informes: Santo Tomás, 9, 2.º, B.

LOCAL 15 metros cuadrados, se vende. Ezequiel González, 7.



# Información Local

## Tres conatos de incendios, entre el sábado y ayer, se registraron en la ciudad

### Gracias a la rápida intervención de los bomberos, no alcanzaron peligrosas proporciones

La rápida acción de los bomberos de nuestra capital ha impedido que tres conatos de incendios ocasionaran daños de importancia, al menos dos de ellos, cuyo comienzo fue ya de por sí muy peligroso y que pudieron haber alcanzado proporciones extremas si el Servicio de Incendios no hubiera entrado rápidamente en acción.

El sábado, sobre las tres y cuarto de la tarde, se inició un fuego en el establecimiento de calzados que el señor Heredero tiene en la calle de Juan Bravo, esquina a la bajada del Salón frente a la iglesia de San Martín. Las llamas parece que se iniciaron en una estantería situada en la trastienda, junto a una escalera que lleva a los pisos superiores, y rápidamente prendieron en el género. El Servicio tuvo que actuar con la máxima rapidez, pues el establecimiento tiene género de fácil combustión y las llamas se extendieron con facilidad. Como la tienda se encontraba cerrada, los bomberos tuvieron que romper el cristal de la puerta para penetrar en el interior.

#### Conato en un sótano

También ha podido resultar muy peligroso el conato que se declaró ayer en un sótano de la calle de Escuderos. El fuego se había iniciado con fuerza, y sólo la oportuna llegada del Servicio impidió que las llamas alcanzaran proporciones alarmantes, cuyas consecuencias quizá hubieran sido muy graves.

#### Otro conato

Esta mañana, en una vivienda de la casa número 8, de la calle de San Antón, se ha producido otro conato. Ha tenido lugar en un armario de cocina que existía en una galería que da a un patio interior. Posiblemente por haberse depositado alguna punta de cigarrillo encendida en un cubo de basura, se prendió el contenido de éste, saltando las llamas al armario, que ha sufrido daños de importancia. También se han apreciado destrozos de menor cuantía en las puertas y algunos muebles, aunque el conato pudo ser sofocado a tiempo por los bomberos.

#### ACCIDENTES DE CIRCULACION

##### Dos heridos graves

A las siete de esta mañana, en las proximidades de Bernuy de Porreros, un turismo que conducía el vecino de Madrid don Balbino Sanz Bravo, se ha salido de la calzada, después de tomar una curva, precipitándose seguidamente por un terraplén. A consecuencia del accidente el conductor ha resultado herido grave y la misma calificación han recibido las heridas sufridas por su esposa doña Teresa Martín Pascual, mientras que la hija de ambos, María de los Angeles Sanz Martín, resultaba herida menos grave.

##### Atropellada

En la travesía de San Rafael, la furgoneta conducida por don Pablo Hernández Moraleja atropelló a doña Belita Alonso Pasqual, de Segovia, a la que causó heridas leves. El conductor resultó ileso, sufriendo heridas también leves su acompañante, doña Fulgencia Agueda Sánchez.

##### Colisiones

En un tramo curvo, en término de El Espinar, entraron en colisión los turismos de que eran conductores, respectivamente, don José Luis Patino Arraztedi y don Antoliano Bastida Díaz, ambos con domicilio en Madrid, que no sufrieron lesión alguna.

Una segunda colisión se registró en término de Castillejo de Mesleón, cuando el turismo que llevaba don Vicente Valencia Fraile, de Madrid, alcanzó al vehículo de las mismas características que conducía don Vicente Sánchez Castellano, también con residencia en la capital de España. Ambos conductores resultaron ileso, y la esposa del primero de ellos, doña Amelia Coca Juanas, con heridas leves.

Otro choque de vehículos se originó en las cercanías de Navas de San Antonio, colisionando el camión que conducía don Cándido Sierra Zarrasina y el turismo de que era conductor don Mariano Valenciano Navarro. Resultaron ileso los conductores y en los vehículos se originaron daños de importancia.

##### Herido leve

Se salió de la calzada, chocando

#### PAVIMENTO

### MOSAICO SANTA TERESA

contra un pino, en las proximidades de Chatún, el turismo que llevaba don Francisco Iglesias Rincón, de Segovia, que sufrió heridas leves.

#### Cuatro niños heridos

En término de Pedraza el turismo que conducía doña Felisa Cedeño Manrique, vecina de esta localidad, atropelló a dos reses vacunas que conducía doña Mercedes Contreras

Herranz, también avencidada, en la citada villa.

A consecuencia del accidente resultaron con heridas leves los niños Adolfo, Yolanda y Alejandro Zamarrigo, de 5, 4 y 3 años, respectivamente, hijos de la conductora, y la sobrina de ésta Mercedes Zamarrigo, de 12 años. Las conductoras del turismo y de los animales no sufrieron lesión alguna, muriendo las dos reses.

## La imagen de San Lorenzo no salía en procesión por el barrio desde 1.939

### Por vez primera, los mozos han constituido cinco peñas

Las fiestas en el barrio de San Lorenzo han tenido este año un singular relieve. Dos hechos cabe señalar como máximos atractivos y auténticas novedades: la salida de la imagen del santo en procesión, y la constitución de peñas por mozos del barrio.

La animación fue extraordinaria en la tarde del sábado, y en el mismo tono se ha venido registrando tarde y noche desde el comienzo de las fiestas el viernes último, pues ya en esa jornada, la verbena de la noche se encontró extraordinariamente concurrida.

El barrio está viviendo unas jornadas muy alegres, y cabe destacar la profusión de adornos y la total participación del vecindario en los actos. Este año, la jornada del sábado, por ser la fiesta del titular, se celebró íntegramente en la plaza de la iglesia, por disposición de los alcaldes de las fiestas que creyeron lo más adecuado que en tal día los festejos se desarrollaran en aquel lugar. La plaza aparecía profusamente engalanada con guirnaldas de hidra y papel, banderitas y farolillos. Los balcones y ventanas están, asimismo, engalanados.

#### NAVAFRIA

### La dinastía de los La Serna sigue triunfando

Navafria, 11.—Novillos de don Pablo de la Serna Ferrer, bravos y con poder.

Victoriano de la Serna, superior faena por naturales, derechazos y afarolados para pinchazo y estocada. Una oreja y vuelta.

José Ignacio tuvo tarde apoteósica. Con la capa lanceó de maravilla con el estilo clásico de la casa. Se le ovacionó con entusiasmo. La faena de la muleta fue jaleada constantemente. Mezcló lo clásico con el adorno pinturoso logrando un éxito de clamor. Mató de una estocada hasta la empunadura jugándoselo.

Se le concedieron las dos orejas, el rabo y una pata entre el delirio general. Al final se lo llevaron a hombros.

El tercer espada, Pepe Alvarez, cumplió.

## AL AIRE DE LA CALLE

### LA CIRCULACION, UN CAOS

Hablábamos de circulación el sábado y tenemos que volver sobre el tema hoy. Porque el tráfico de vehículos y peatones por la calle de Muerte y Vida se hace cada día más complicado. Allí, cada una marcha—valga la expresión—por donde le viene en gana. Marcha o se estaciona, que también es otro factor a tener en cuenta. Por ejemplo, esta mañana: los vehículos de mayor y menor peso se encontraban situados a derecha e izquierda de la calle, y como es fácil suponer, los conductores de los coches, camiones y autobuses que circulaban por esa zona se las veían y deseaban para poderlo hacer.

Esta anómala situación, al parecer, se repite con bastante frecuencia. Por ello, nos atrevemos a sugerir que los agentes municipales «actúen» en la indicada calle, aunque para ello tengan que dejar unos minutos sin «vigilar» los vehículos que llegan a la «zona azul» de Fernández Ladreda...

#### LA OBRA, EN SINA VALLA

Se queja un lector, en nota que nos remite, de que el Ayuntamiento sea tan meticuloso a la hora de obligar a algunos constructores a instalar vallas protectoras en sus obras—aunque éstas sean pequeñas—, mientras que a otros—no sabe por qué "gracia" especial—les permite que los trabajos se realicen sin protección alguna para los peatones. Misterios, ¿verdad?

## Un silo para 2.400 Tm. va a ser construido en AYLLON

### Con un presupuesto de 5.593.741 ptas.

Por el Servicio Nacional de Cereales se ha sacado a concurso-subasta la construcción de un total de tres silos, con una capacidad conjunta de 38.100 toneladas métricas, más la ampliación de otro. El presupuesto total de contrata que figura en el anuncio es de 84.994.651 pesetas.

Entre los trece silos de nueva construcción figura uno a edificar en la villa segoviana de Ayllón. Dicho silo va a tener una capacidad de 2.400 toneladas métricas, y el presupuesto de la obra asciende a la cantidad de 5.593.471 pesetas.

El plazo de entrega de la obra será superior a 14 meses, contados a partir de la fecha de adjudicación.

## La imagen de San Lorenzo no salía en procesión por el barrio desde 1.939

### Por vez primera, los mozos han constituido cinco peñas

A partir de ayer, los bailes y verbenas se vienen celebrando en distintos puntos del barrio.

#### Las peñas

Novedad introducida por los mozos de barrio han sido las peñas constituidas este año por vez primera. Se han formado cinco en total, cada una de ellas agrupando a muchachos de la barriada que adoptaron, para cada entidad, un vestuario diferente.

Las peñas tienen sus domicilios, y éstos se han decorado profusamente con variado gusto y utilizando elementos pintorescos para el embellecimiento de cada lugar. No faltan en las paredes las frases alusivas a distintos temas. Y, como es lógico en los domicilios de estas peñas, hay limonada gratis para los visitantes. Y un hermoso bote en el que, lógicamente, se admiten "obsequios en metálico".

Las peñas, con sus vistosos atuendos y la alegría de sus componentes, están dando una animación y colorido singulares al barrio. Y cada una de ellas tiene, también, como enseñanza, una pancarta con graciosos motivos referentes a temas de actualidad.

#### La procesión

El sábado por la mañana hubo, en la iglesia parroquial, misa solemne, y por la tarde, después de los cultos que comenzaron a las seis y media, salió la tradicional procesión, que este año encerraba una auténtica

## SEGOVIA RELIGIOSA

#### En los PP. Misioneros

Mañana dará comienzo la solemne novena al Corazón de María, en los PP. Misioneros. Por la mañana se hará el ejercicio de la novena inmediatamente antes de dar comienzo las misas de siete y media y ocho. Por la tarde, a las ocho menos cuarto, se rezará el rosario. A continuación se celebrará la santa misa. Después de la misa se hará brevemente la novena y se dará la bendición con el Santísimo.

#### Retiro espiritual

Como preparación a la fiesta de la Asunción de la Santísima Virgen se celebrará mañana, martes, a las cinco y media de la tarde, en la capilla de religiosas reparadoras, un retiro espiritual organizado por las mujeres de Acción Católica.

## AGENDA PARA MAÑANA

#### MARTES 13 DE AGOSTO

Van 226 días de 1968; faltan 140. Sol: De 6,23 a 20,16.

Santoral: Nuestra Señora Refugio de los Pecadores; santos Hipólito, Casiano, maestro; Elena, Máximo, ab. mrs.

Misa (verde): De feria (domingo X de Pentecostés); conmemoración de san Hipólito.

Pensamiento: «El primer paso de la ignorancia es presumir saber, y muchos sabrían si no pensasen que saben» (Gracián).

**CERTINA D-S**  
el reloj más fuerte del mundo  
ATALAYA-Ladreda, 12

## La imagen de San Lorenzo no salía en procesión por el barrio desde 1.939

### Por vez primera, los mozos han constituido cinco peñas

Las fiestas en el barrio de San Lorenzo han tenido este año un singular relieve. Dos hechos cabe señalar como máximos atractivos y auténticas novedades: la salida de la imagen del santo en procesión, y la constitución de peñas por mozos del barrio.

La animación fue extraordinaria en la tarde del sábado, y en el mismo tono se ha venido registrando tarde y noche desde el comienzo de las fiestas el viernes último, pues ya en esa jornada, la verbena de la noche se encontró extraordinariamente concurrida.

El barrio está viviendo unas jornadas muy alegres, y cabe destacar la profusión de adornos y la total participación del vecindario en los actos. Este año, la jornada del sábado, por ser la fiesta del titular, se celebró íntegramente en la plaza de la iglesia, por disposición de los alcaldes de las fiestas que creyeron lo más adecuado que en tal día los festejos se desarrollaran en aquel lugar. La plaza aparecía profusamente engalanada con guirnaldas de hidra y papel, banderitas y farolillos. Los balcones y ventanas están, asimismo, engalanados.

Las peñas tienen sus domicilios, y éstos se han decorado profusamente con variado gusto y utilizando elementos pintorescos para el embellecimiento de cada lugar. No faltan en las paredes las frases alusivas a distintos temas. Y, como es lógico en los domicilios de estas peñas, hay limonada gratis para los visitantes. Y un hermoso bote en el que, lógicamente, se admiten "obsequios en metálico".

Las peñas, con sus vistosos atuendos y la alegría de sus componentes, están dando una animación y colorido singulares al barrio. Y cada una de ellas tiene, también, como enseñanza, una pancarta con graciosos motivos referentes a temas de actualidad.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cervantes, 27. José Zorrilla, 137.

#### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Así es mi tierra» (3). 82 m. «De hombre a hombre» (S. C.)

## HOJA de CARIDAD

Dirigida por Cáritas Diocesana San Agustín, 2. Teléfono 2658.

Número 59

Desde la aparición del anterior número de esta sección, se han recibido un total de once donativos, con un importe que asciende a 7.960 pesetas. De esta cifra hay que descontar 800 pesetas que se destinan al caso número 168, que se publica hoy, aportación que ha sido efectuada por la parroquia solicitante.

Los donativos de referencia han sido: Tres de 100 pesetas; uno de 1.750; uno de 500; uno de 510; uno de 1.400; uno de 1.500 (para el caso 166); uno de 200 y uno de 1.000, aparte de las 800 ya indicadas.

Con las aportaciones recibidas se han solucionado los casos números 165, 166 y 167.

Expresamos nuestra gratitud a los generosos donantes, y rogamos que los donativos para los casos que hoy ofrecemos, sean remitidos, en su totalidad o en parte, a nuestras oficinas.

Caso núm. 168.—Faltan 300 pesetas para abonar el importe de un coche para niño, con destino a uno de familia modesta.

Caso núm. 169.—Con el fin de proporcionar un coche de inválido a una señora de avanzada edad, que lleva 20 años paralítica, se precisan 3.200 pesetas.

Caso núm. 170.—Son necesarias 2.400 pesetas para abonar unas deudas contraídas por una familia cuyo esposo se encuentra en el extranjero, donde ha enfermado.

CARITAS ES LA CONFEDERACION DE ENTIDADES DE ACCION CARITATIVA Y SOCIAL DE LA IGLESIA CATOLICA

**HIGARSA**  
HIJOS DE IGNACIO GARCIA S.A.  
Gobernador Pdez. Jiménez, 11.—Teléfono 4522

**Autocares Camiones**

**Pegase**

**CARITAS**



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

INFORMACION de CENTROS OFICIALES

DELEGACION DE HACIENDA Libramientos

El delegado de Hacienda ha acordado poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes perceptores: Jefe provincial de Sanidad, don Carlos Comparé Fernández, pagador de los Servicios Provinciales del Instituto N. de la Vivienda, don Manuel Esteban Yagüe, don Angel Camarero Ramos, don Julián Martín Moreno, don José Medina Jiménez, don Luis Cuesta Jorge, don Segundo Martín Rueda, pagador P. de Carreteras, don Pedro González de Caserón, jefe de la Inspección P. de Trabajo, don Andrés Álvarez Casado, don Santiago Sanz de la Calle, Juzgado de I. de Santa María de Nueva, don Pedro Cuarental Fuentes, don Manuel San Segundo González y don Enrique Gómez García.

REGISTRO CIVIL

Cuatro nacimientos

Nacimientos: Carlos Gutiérrez del Olmo y Marugán, hijo de Abel y Guadalupe; María Yolanda Salido y Carvajal, de Nicolás y Cándida; Víctor Javier González y Zúñiga, de José Luis y Juana; Fabiola González y Vergara, de Metodio y Alfonso.

SEPULVEDA

Segunda conferencia del ciclo cultural a cargo del P. José María Antón Martín

Sepúlveda.—Continuando los temas más destacados del presente momento, se ha celebrado en el teatro Bretón de esta villa la segunda conferencia del ciclo cultural, que ha estado a cargo del P. José María Antón Martín, becario en Lovaina y que cursó brillantemente estudios en Roma. Desarrolló el conferenciante la importante cuestión de "El problema del matrimonio y el control de la natalidad. La encíclica "Humanae Vitae". Hizo una exégesis informativa de la encíclica, que expuso con gran claridad, deteniéndose en lo que ha sido el fondo de la misma, es decir, la finalidad esencial del matrimonio en el respeto a la integridad y a la dignidad de la vida humana, cuando alumbra en virtud de un acto creador que en ningún caso deben rehuir los esposos. Precisamente porque la vida sexual humana se distingue de la del mundo animal, no debemos privarle de todo el contenido de afectividad y responsabilidad que entraña y ya la Iglesia ha aceptado, en el ciclo natural de la mujer, lo que constituye el orden biológico que no debe ser alterado artificialmente.

En el coloquio que siguió a la charla, participando en numerosos de los muchos asistentes al acto, fueron analizados los problemas que comportan el crecimiento de la población humana, la vinculación de la mujer a su propia misión maternal, el número de hijos, la condición de mandamiento que encierra la encíclica "ex cátedra" y la misión trascendental que tienen los médicos, educadores y religiosos en la función formativa del hombre y de la mujer y en el papel esencial de la familia humana.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer Presión atmosférica 677,1 mm. Temperatura máxima, 24,6. En la mañana de hoy Presión atmosférica, 679 mm. Temperatura mínima 11,2.

GANE en sabor y calidad HELADOS ONDINA El complementode una buena comida

Horario de trenes ATOCHA (Madrid)--SEGOVIA

Table with 8 columns (5-5051 to 5-5067) and 16 rows of train destinations and times.

DIAS FESTIVOS.—Además de los anteriores, circulan los siguientes: Salida de la Estación del Norte: 7,55 (llegada a Segovia a las 10,39) 9,45 (llegada a Segovia a las 12,05)

SEGOVIA--ATOCHA (Madrid)

Table with 8 columns (5-5052 to 5-5070) and 16 rows of train destinations and times.

DIAS FESTIVOS.—Además de los anteriores, circulan los siguientes: Salida de Segovia: 17,10 (llegada a Norte a las 19,31) 19,07 (llegada a Norte a las 21,26)

MADRID-SEGOVIA-VIGO (Salidas)

Table with 7 columns (Madrid, Villalba, Segovia, Medina, Zamora, Orense, Vigo) and 1 row of train times.

VIGO--SEGOVIA--MADRID (Salidas)

Table with 7 columns (Vigo, Orense, Zamora, Medina, Segovia, Villalba, Madrid) and 1 row of train times.

MADRID--SEGOVIA--SANTANDER (Salidas)

Table with 7 columns (Madrid, Villalba, Segovia, Medina, Valladolid, Santand.) and 4 rows of train times.

SANTANDER--SEGOVIA--MADRID (Salidas)

Table with 7 columns (Santand., Valladolid, Medina, Segovia, Villalba, Madrid) and 4 rows of train times.

SEAT 600-D Usuario, al reparar su automóvil instale equipomotor especial Accesorios La Unión

- Aún está lejos la televisión en color de calidad
● El teléfono que «habla solo» ya es una realidad
● En 1970 tendremos teléfono automático internacional

Madrid. (Crónica de Argos, especial para nuestro diario.)—Más de diez años lleva emitiendo regularmente programas en color la televisión norteamericana. Dentro de poco van a emitir también en color las televisiones inglesa, francesa y alemana, con carácter experimental, cada una con sus peculiares sistemas. Los japoneses ofrecen desde hace tiempo emisiones en color, pero por el sistema americano, porque parece que aún no han encontrado el procedimiento propio que estudian perseverantemente.

El Parlamento italiano acordó aplazar cinco años por lo menos la televisión en color, y España se encuentra en un semejante campamento de espera. Y no es por la política que se viene haciendo por los países interesados a favor de su respectivo sistema, sino y muy principalmente por dos motivos muy poderosos: el primero, que el precio a que resultan los receptores (unas 40.000 pesetas) no se considera comercial, dado el amplio campo popular que abarca un medio de información y entretenimiento tan moderno como es la televisión; el segundo, que ninguna de las técnicas actuales da un color de calidad.

El principal defecto radica en que todavía no tiene el colorido fijo conseguido por el cine. El color en la televisión aún no es permanente ni alcanza la misma tonalidad en el

centro que en la periferia de la pantalla. Tal deficiencia la están superando los japoneses por medio de luminoscope, consistente en una pantalla transparente que iguala los matices y el brillo en la totalidad de la superficie.

SISTEMAS TELEFONICOS

En sistemas telefónicos nos estamos poniendo a nivel europeo. En Madrid y en otras ciudades, aparte de servir de medio de comunicación entre interlocutores, que es el fundamental, presta otros servicios complementarios de carácter informativo, tales como la hora oficial, las predicciones meteorológicas, los noticieros de Radio Nacional, etc.

Desde hace dos meses se ha establecido también en España el teléfono «que habla» por sí mismo y que recoge los avisos y encargos que se le confían. A usted, lector, puede chocarle que un día llame por teléfono a un hombre de negocios o a un amigo y oiga usted al otro lado del hilo la voz de una de esas personas que, por ejemplo, le dice: «He tenido que salir a tal sitio, volveré a tal hora pero puede usted decir lo que le interese, que yo lo escucharé a mi regreso.»

Pues, bien; no lo tome a broma. Antes de salir una de esas personas

CONDUCTOR: Por un tráfico más seguro, circule por la derecha.

ha dejado magnetofónicamente registrada su advertencia, que usted puede oír con una simple llamada. Lo que usted tenga que decir, dígalos sin titubeos, pues su voz quedará también grabada y podrá ser oída por el destinatario cuando vuelva a su despacho o a su casa.

A este formidable servicio telefónico puede abonarse quien lo necesite. Sólo es cuestión de pensar lo que va a costarle y el rendimiento que va a obtener. Sus peticiones son innumerables, sobre todo en el campo comercial: órdenes de compra y venta, instrucciones a representantes y agentes, a los encargados de sucursales y secciones, etcétera, etc. Como simple capricho, tal vez resulte caro.

Automático internacional

Con la central automática recientemente inaugurada por la Compañía Nacional Telefónica en la calle de Alcántara pueden celebrarse dos mil comunicaciones simultáneas desde Madrid con distintas poblaciones de España, capacidad que será duplicada dentro de poco. Y a finales de 1970 podremos hablar automáticamente por teléfono con cualquiera población de Europa y hasta de los Estados Unidos por medio de satélites o por otros procedimientos.

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Continuó con buen ambiente mercantil el segundo mercado de ganados del mes de agosto, celebrándose el mismo con temperatura agradable, ya que la mañana era propia del mes de agosto. Desde el comienzo del mismo, se empezó a efectuar operaciones observándose que numerosos rebaños eran conducidos a las básculas y seguidamente a los camiones para su transporte. Hubo bastante asistencia de personal, muchos coches y camiones en las proximidades del mercado.

En ganado lanar que es el que sobresale en la actualidad a todas las especies de ganado, se registró una entrada de 17.730 cabezas, siendo vendidas más del 80 por ciento para diferentes regiones de la geografía española. En cuanto a precios no podemos añadir nada nuevo sobre los registrados el domingo anterior ya que estos han permanecido inalterables y se muestran con sostenimiento, ya que no se acusa ni alza ni baja.

Se cotizaron los corderos gordos sin distinción de razas entre 39 y 41 pesetas kilo vivo, otros también gordos pero con rendimientos algo más inferiores entre 35 y 37, y con rendimientos más bajos entre 32 y 33. Corderos de pocos rendimientos según carnes, desde 29. Algunos lechazos se cotizaron según tamaños y pesos entre 65 y 79 pesetas kilo vivo, otros lechazos ya casi corderos desde 45. Se apreció que en corderaje continúa siendo fuerte la demanda y con tal motivo pocos fueron los corderos que regresaron a sus lugares de procedencia.

Aunque en ovejas también el ambiente fue bueno no es tan exagerado como los corderos, la cotización aunque sostenida estuvo algo más variable. Se cotizaron las mejores hasta 25 pesetas kilo vivo llegando algunas a las 26, otros también con buenos rendimientos se cotizaron entre 22 y 24, con rendimientos más bajos las hubo desde 18 pesetas kilo vivo y en cuanto a ovejas desechadas desde 14. Algunas ovejas malas se cotizaron desde 100 pesetas debido a sus pocos rendimientos cárnicos. Algunas partidas de ovejas a ojo se cotizaron entre 700 y 900 pesetas según carnes. Corderas para matadero a 42,50 pesetas kilo vivo y para vida hasta 44. Carneros viejos para carne a 23 y 24, carneros churros sementales nuevos desde 4.000 pesetas en adelante.

Continúa observándose que a pesar de lo avanzado de la época son muchas las cabezas que aún no están esquiladas. Vimos la venta de 150 corderos que se cotizaron a 41,50 pesetas kilo vivo con destino a Aranda de Duero; 214 corderos churros con lana, a 37,75; 40 carneros primales esquilados, a 38 pesetas, y 30 corderas, a 43, todo ello con destino a Vitoria, y otra partida de 200 corderos, a 42,50, esquilados, raza castellana, con destino a Miranda de Ebro.

Se observó en este mercado que la presentación de corderos ha descendido y sin embargo aumentó la presentación de ovejas y carneros primales.

En ganado porcino presentaron a la venta 99 ejemplares, siendo realizadas bastantes ventas. La cotización tampoco en este mercado sufrió variaciones apreciables. Lo sejeplares con que más se operó fue con ganado destinado para cría, ya que cebados a pesar de haber sido pocos los expuestos a la venta, también fueron pocas las operaciones efectuadas. Los precios para los de siete semanas oscilan entre 900 y 1.100 pesetas; para los de tres meses, entre 1.200 y 1.400 según kilos; los de seis a ocho meses, según tamaños, desde 1.600 a 1.800. Y en cuanto al cebo, desde 30 pesetas kilo vivo, habiendo sido vendidos alguno sejeplares también a 29 y 31 pesetas. En ganado vacuno se presentó a

la venta un ejemplar: una vaca de producción media de leche se cotizó a 22.500 pesetas.

En mular y caballal expusieron a la venta un ejemplar, y no vimos se efectuaran operaciones, ocurriendo otro tanto en ganado asnal, donde no se expuso a la venta ningún ejemplar.—Luvete.

REVISTA DE TRIBUNALES

Dos muertes «in itinere»: En una corresponde pensión, y en otra, no. También se concede por muerte de un hijo natural.-El plus de eventualidad es compatible con convertirse en obrero fijo

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro periódico.) Los accidentes camino del trabajo o de regreso a casa con frecuencia originan reclamaciones que en no pocos casos llegan al Tribunal Supremo. Ahora han sido definitivamente resueltos dos casos de muerte «in itinere», con resultado favorable en uno, y desfavorable en otro, según veremos.

Los obreros de una fábrica de Valencia tenían la costumbre de cruzar la vía por una senda, a pesar de existir a veinte metros un paso a nivel con barreras, a la salida del trabajo, a cuya hora pasa todos los días un tren. Uno de los trabajadores fue alcanzado y muerto por dicho tren el 24 de octubre de 1966. La Magistratura rechazó la petición de la viuda, por entender que había existido imprudencia extraprofesional por parte de su difunto esposo, pero el Supremo condena a la empresa y, por subrogación a la compañía aseguradora a constituir un capital para una pensión vitalicia del 50 por ciento del salario regulador, que era de 50.534 pesetas y a pagar 8.422 por gastos de sepelio. No admite el Alto Tribunal dicha imprudencia ya que no se puede considerar roto el nexo casual trabajo-accidente por la mera actuación imprudente del obrero, máxime si se debe a la confianza que inspira un acto repetido todos los días

por los trabajadores de la misma fábrica.

En el segundo caso de muerte «in itinere» el Supremo ha confirmado la sentencia de la Magistratura del Trabajo de Gijón, que fue denegatoria. El obrero se retiró del trabajo, por sentirse enfermo, sin gestionar el parte médico de baja, por lo que la empresa de la construcción para la que trabajaba en Avilés lo consideró de vacaciones. Cinco días después se reincorporó a la obra, también sin parte facultativo, y al salir del trabajo cruzó la vía y fue muerto por el tren. La empresa y la compañía aseguradora han sido absueltas de la demanda de pensión vitalicia.

La ley considera con derecho a pensión, por fallecimiento de solteros, a las madres viudas, a las casadas si el marido está imposibilitado para el trabajo y a las madres solteras, declara el Tribunal Supremo.

mo en un asentencia por la que reconoce dicha pensión a la madre de un hijo natural fallecido en accidente de trabajo y a la cual le había sido denegada por la Magistratura de Valencia. El mortal accidente se produjo el 22 de julio del pasado año, en el fondo de un barco en construcción en Valencia, donde el obrero fue fulminado por una descarga eléctrica.

Cerca de cinco años como eventual un obrero de la construcción mediante contratos de 1962 y 1964 según modelos aprobados por la Delegación Provincial del Trabajo de Barcelona. Al ser despedido, acudió a la Magistratura, que rechazó su demanda, y recurrió al Supremo, que ha estimado el recurso, porque la percepción del plus de eventualidad no es incompatible con el derecho de convertirse en fijo; porque la empresa en cuestión no posee el carnet de empresa con responsabilidad, indispensable para este tipo de contratos, y porque es nulo todo pacto que limite el ejercicio de derechos y la renuncia del trabajador a cualesquiera de las indemnizaciones o beneficios establecidos por la ley a su favor.

El Supremo ha estimado el recurso de un enlace sindical cuyo despido fue autorizado por la Magistratura de Vizcaya, pues las faltas que lo determinaron no habían sido incluidas en el correspondiente pliego de cargos y, por tanto, no pudo defenderse contra ellas el trabajador.

La Iglesia recomienda que la limosna penitencial para sustituir la abstención de los viernes, se haga por medio de Cáritas, por ser la acción caritativa organizada.

Teléfonos de urgencia

Table with 2 columns: Servicio de urgencia de la Seguridad Social, Bomberos, Casa de Socorro, Policlínica «18 Julio», Policía, Guardia Civil, Cruz Roja. Values range from 4695 to 1430.

Table with 2 columns: Azoguejo, Plaza Franco, Gran Turismo, Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal). Values range from 3063 to 1458.

SEÑORA... APROVECHE LA PROMOCION SEMANAL SPAR. Anchoas en aceite 8,30. Aceitunas rellenas Spar 14,50. Alubias verdes Virto 8,50. Fideos Spar 5,20. Sólo del 12 al 17 de agosto.



**ELOISA DICE:**



Algo práctico

Un carrito de metal con una cesta de alambre resulta muy útil cuando se limpian las paredes y puertas. En él se pueden llevar las esponjas, los cepillos y los cacharros con el agua para lavar y enjuagar. Todo queda al alcance de la mano y a una altura muy cómoda.

**Lo mejor para secar la loza**

Los mejores paños de cocina para secar loza son los absorbentes con toallas felpadas, pues son hechos con toallas que se pueden planchar. Escójalos usted delgados, para que no pesen, y blancos para poder ponerlos en lejía. Tras usar largo tiempo los paños de algodón, le gustará el cambio.

**¿Va a cocer bizcochos?**

Antes de untar con mantequilla el molde que va a utilizar, colóquelo un momento en la parte superior del horno. Así se calentará un poco y le resultará más fácil extender por él la mantequilla dura o cualquier otra grasa sólida que utilice.

**EL ESPEJO DEL ALMA**



**¿HAY NIÑOS QUE CRECEN MÁS DE PRISA QUE OTROS?**

Si un niño es «afortunado en sus genes» crecerá más de prisa por tener la suerte de poseer unos padres genéticamente óptimos. El ritmo de crecimiento es algo hereditario, dicen los expertos en genética. El niño que crece de prisa echa los dientes pronto, gatea y aprende a andar antes que otros niños y comienza a hablar a edad temprana. Suele ser inteligente y hábil en la mayoría de las cosas.

**¿DEBEMOS HACER FRENTE A LAS PEQUEÑAS CONTRARIIDADES?**

La forma como un individuo resuelve una situación más molesta que grave es una clave para conocer su personalidad y su modo de actuar, así como su forma de resolver los problemas serios. Si está dispuesto a aceptar su responsabilidad, eliminará por sí mismo aquello que le molesta; si es del tipo de personas que quieren que les resuelvan todo, pedirá a alguien que solucione el problema. Si rehuye la responsabilidad, se limitará a hacer caso omiso de lo que le molesta.

**¿SON INTELIGENTES LOS CABALLOS?**

«Tener el sentido común de un caballo» es una frase que se utiliza en algunos países, y que parece tener su razón de ser. El caballo es uno de los animales más viejos que existen sobre la superficie de la tierra y ha demostrado su inteligencia con su capacidad para sobrevivir. En la obra «Cómo se entiende y se doma a los caballos», A. James Ricci dice: «El caballo tiene un singular instinto de conservación. Sobrevivió a las épocas glaciares..., a la de los dinosaurios y a la de los volcanes... y se ha adaptado y sabe adaptarse todavía a cualquier clima y a cualquier terreno».

ROYO-INTERPRES

**Nuevas maniobras soviéticas, polacas y alemanas (zona oriental) en puntos inmediatos a Checoslovaquia**

Moscú, 11.—Tropas de la Unión Soviética, Polonia y Alemania Oriental han iniciado hoy maniobras militares en zonas inmediatas a Checoslovaquia.

Según el comunicado oficial, facilitado en esta capital, participan en estos ejercicios tácticos soldados de transmisiones y otros servicios auxiliares de los Ejércitos de los tres países.

Estas maniobras han comenzado inmediatamente después de los ejercicios tácticos de ayer, en los que participaron tropas de apoyo y de Intendencia.—Efe-Reuter.

**COLOMBIA**

**Nuevo ministro de Asuntos Exteriores**

Bogotá, 11.—Alfonso López Michelsen, hasta ahora gobernador del

**Estalla un satélite artificial lanzado al espacio por EE. UU.**

Nueva York, 11.—Un nuevo satélite artificial para prevenir los huracanes y otros fenómenos meteorológicos, fue lanzado ayer al espacio desde Cabo Cañaveral (Florida).

El nuevo satélite, que ha sido provisto de una cámara de televisión que escudriñará el espacio día y noche, servirá también para facilitar la transmisión intercontinental de seiscientos conversaciones simultáneas.

El satélite lanzado ayer desde Cabo Cañaveral es el cuarto de una serie dedicada a estudiar las condiciones meteorológicas.—Efe.

**ESTALLA EL SATELITE**

Cabo Kennedy, 11.—El satélite espacial lanzado desde Cabo Kennedy, ha estallado a las 23,21 hora española, cuando parecía que todo marchaba bien.

El satélite entró inicialmente en una órbita ovalada, pero la segunda fase del cohete centauro no consiguió entrar en la órbita prevista, situada a unos 35.400 kilómetros de la tierra. Efe.

departamento de César, ha aceptado

**La esposa de Franco, en Oleiros (Coruña)**

Oleiros (Coruña), 11.—La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, asistió hoy a la bendición del nuevo complejo parroquial de Oleiros.

Este complejo consta de sala de conferencias y otras instalaciones para el desarrollo de actividades culturales, además de un nuevo templo parroquial.

Bendijo el complejo el cardenal arzobispo de Santiago, don Fernando Quiroga Palacios.

Asistieron al acto, con doña Carmen Polo, que iba acompañada por la señora de Alonso Vega, esposa del ministro de la Gobernación, el ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí; director general de la Vivienda, gobernador civil de La Coruña y otras personalidades.—Cifra.

**AUTOMOVILES USADOS**

Todas las marcas  
Grandes facilidades de pago  
Visite nuestra exposición en Carretera de San Rafael (Cerro de la Horca), o llamemos al teléfono 4693.

la cartera de Asuntos Exteriores.

El anterior titular, Germán Zea, bía presentado su dimisión el viernes último.—Efe.

**BIAFRA**

**Resultado difícil el envío de alimentos y medicamentos**

Madrid, 12.—Son grandes las dificultades actualmente existentes para el envío a Biafra de los alimentos y medicamentos que están siendo enviados a Fernando Poo y la isla portuguesa de Santo Tomé por las organizaciones de caridad de Europa y América, informa Fiel. Millares de toneladas de productos destinados a Biafra están almacenados en Santa Isabel. En efecto, parece ser que sólo puede realizarse un vuelo diario, durante la noche, entre el aeropuerto de Santa Isabel y el único campo de aviación disponible en territorio biafrés. Se trata de un avión de la Cruz Roja con capacidad para ocho toneladas de alimentos y medicamentos. No pudiendo utilizarse un aparato de más capacidad dadas las condiciones del aeropuerto de Biafra.

**URUGUAY**

**Apareció sano y salvo el presidente de UTE, raptado por los "Tupamaros"**

Montevideo, 11.—El presidente de la Compañía Nacional de Electricidad y Teléfonos del Estado, Ulises Pereiro Reverbel, fue hallado abandonado pero sano y salvo, dentro de un automóvil "Land Rover" en la calle Cataluña de esta capital.

Los "Tupamaros", cumplieron, al parecer, con su promesa de dejar en libertad al Dr. Ulises Pereira Reverbel, después de que cumpliera su arresto.

El presidente de UTE, Ulises Pereira Reverbel, no sufrió malos tratos por parte de sus secuestradores, el grupo terrorista los "Tupamaros", según sus propias manifestaciones efectuadas a su secretario Herrera.—Efe.

**FRANCIA**

**Expulsión de un periodista americano**

París, 11.—Schofield Corryell, corresponsal en París del diario neoyorquino "Guardián", sobre el que desde ayer pesa una medida de expulsión del territorio francés, ha salido esta mañana, en avión, desde el aeropuerto parisiense de Orly con destino a Nueva York.

Corryell ha sido expulsado del territorio francés acusado de haber

**Entierro del general Díaz de Villegas**

Madrid, 11.—A media mañana de hoy se celebró el entierro del general don José Díaz de Villegas, director general de Plazas y Provincias africanas, que murió anoche en el Hospital Militar del Generalísimo, donde quedó instalada la capilla ardiente y desde donde fueron trasladados los restos mortales del general fallecido a la sacramental de San Justo, para allí recibir cristiana sepultura.

El duelo familiar estuvo presidido por el hijo político del general Díaz de Villegas, don José Elías Gallegos, junto a quien se encontraban, en representación del Jefe del Estado, el vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco; el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, y el exvicepresidente del Gobierno y capitán general, don Agustín Muñoz Grandes.

Acudieron a despedir, asimismo, a los restos mortales del ilustre militar, numerosas personalidades, entre ellas la representación del Gobierno de Guinea Ecuatorial en Madrid, representaciones de los tres ejércitos del pueblo de Torres (Jaén), del cual era el general hijo adoptivo, así como una representación del diario "Ya", del que don José Díaz de Villegas fue asiduo colaborador bajo el seudónimo de «Cotano».—Cifra.

**Subasta de piña albar**

En la Granja de Moñivas, el próximo día 25 de los corrientes, de doce a dos de la mañana, se admitirán pliegos cerrados para la subasta de piña albar de la citada finca, correspondiente al año 1968.

El precio mínimo de subasta será de 150.000 pesetas.

A quien sea adjudicada dicha subasta, se comprometerá a bajar el mencionado producto desde el día 1 de enero 1969 hasta el día 1 de marzo 1969, ambos inclusive, y en caso contrario perderá los derechos a dicha subasta como tal adjudicatario.

El importe a que ascienda repetida subasta será abonado por el interesado antes de empezar a la recogida de la piña.

En el momento de ser adjudicada la subasta, el adjudicatario abonará la cantidad de 15.000 pesetas como señal.

Granja de Moñivas, 7 de agosto de 1968.—La propietaria.

participado activamente en los recientes acontecimientos del pasado mes de mayo.

Corryell había sido ya detenido con anterioridad en dos ocasiones en Francia, acusada de no respetar la estricta neutralidad política exigida a los extranjeros residentes en Francia. La primera vez fue detenido en abril de 1966; la segunda, en abril de 1967, ambas veces, tras manifestarse violentamente en la calle.—Efe.

**CARLOS SENTIS dimite en la dirección de «Tele-Expres»**

**También va a dejar la presidencia del Consejo de Administración**

Barcelona, 12.—Don Carlos Sentis, según fuentes confirmadas del vespertino barcelonés «Tele-Expres», cesará voluntariamente en la dirección de dicho periódico el próximo día 15. También cesará en la presidencia del Consejo de administración de la empresa editora.

Dichas fuentes han dicho que la decisión adoptada por el ilustre periodista ha sido motivada por la nueva estructuración de la empresa, representantes de la cual ofrecieron al señor Sentis la continuidad en el cargo de director, propuesta que éste no aceptó.

**España colabora con la Organización de Estados Americanos**

Méjico, 11.—«Los convenios firmados con España en el año 1967 son válidos, están en vigencia y tienen gran interés para nuestros pueblos», ha dicho el secretario general de la Organización de Estados Americanos, Galo Plaza, en una conferencia de prensa celebrada en esta capital, refiriéndose a la colaboración de los países europeos en los programas de ayuda a Hispanoamérica.

«De igual forma—añadió Galo Plaza—, otros países europeos han manifestado el deseo de colaborar en el desarrollo de Latinoamérica aprovechando los mecanismos de la CEA.»

El secretario del citado organismo sigue realizando consultas en la capital mejicana con miembros del Gobierno y delegaciones de organismos internacionales.—Efe.

**«Del fanatismo al crimen»**

**La violencia sólo podría acarrear males mayores, dice un editorial de «Ecclesia»**

Madrid, 11.—El semanario «Ecclesia», en su número de esta semana, bajo el título «Del fanatismo al crimen», publica el siguiente editorial:

«Asistimos en el mundo entero a un recrudescimiento de métodos y procedimientos antisociales a pretexto de ideas, programas, aspiraciones políticas, sociales, raciales, que olvidan las más elementales normas de convivencia y de respeto a las ideas y sentimiento de los demás. El terrorismo como argumento o como prueba de fuerza, debe ser descartado radicalmente del comportamiento social y humano del hombre en cualquier parte que apuntase. Lo pide así la seguridad de todos, el bien del país, la paz indispensable para poder lograr lo mismo que se pretende por la sinrazón de la fuerza.»

En España tenemos sobrada experiencia de la desembocadura de un estado más o menos difuso de anarquismo, de amenazas, de desafíos a la autoridad, de extorsiones a ciudadanos pacíficos, de atentados contra la fuerza pública, de atracos y asaltos a mano armada, del peligro del terror sobre la razonable conciliación de pareceres opuestos, en política como en religión en economía como en constitucionalismo.

De ahí que surja unánime el clamor de encamionamiento, de fortaleza, de actitud firme de la autoridad frente al delincuente, frente al que pretende subvertir el orden, la tranquilidad, la paz, por los medios más execrables sin pararse ante el asesinato. No, ningún empeño político social, religioso, ninguna pretensión de autonomía, de regionalismo, de autosuficiencia frente a otra comunidad autorizada a quebrantar los preceptos más elementales de cualquier código.

Porque los ciudadanos todos tienen derecho a que se les respete, se les deje en paz, se les proteja contra cualquier clase de delincuentes, ni el crimen político ni el social, ni la expoliación de bienes ajenos podrán jamás ser legitimados.

Es hora de que pensemos seriamente a dónde nos conducirá un estado de cosas en que un puñado de personas que quisieran resistir a la autoridad o atentar contra el orden, pudieran colocarnos. Habrá ciertamente muchas cosas que enmendarse, que reordenar, que satisfacer en el orden político y social de nuestra comunidad, pero nunca será camino el de la subversión terrorista.

Se impone una apelación al buen sentido, en todos y por todos, antes que permitir la explosión de la violencia, que sólo podría acarrear males mayores.—Cifra.

**Parece que los 100 kilos de oro robados en Ginebra están en España**

**Iban destinados a industrial españoles**

Madrid, 12.—Los cien kilos de oro robados el pasado lunes en Ginebra, estaban, probablemente, destinados a industriales españoles, dice "Los Seguros". Esto es lo que parece desprenderse de las declaraciones de la víctima, domiciliado en Dare, Bajos Pirineos, que ya había efectuado varias transacciones a orillas del lago Lemán, según indica "Informe Económico Internacional Urgente".

Como es sabido, la compra de oro en Suiza es libre; la única obligación es declarar la cantidad adquirida en la aduana, a fines meramente estadísticos. Parece que los industriales afectados han ofrecido una recompensa del 10 por ciento del valor del oro. Toda la policía especializada de Europa sigue la pista del ladrón.

Según el diario "Suroeste", de Burdeos, el oro se encuentra ya en España. Lo probable, añade, es que haya sido organizado por una banda de profesionales de esta clase de grandes golpes. El valor de la cantidad robada asciende a 8.782.200 pesetas, según la cotización de la barra de oro fino de un kilo en la Bolsa de París.



**PRODUITS DE BEAUTE JUVENA**

PARIS · ROME · BERLIN · BRUSELAS · LONDRES · ZURICH

**TIENE EL GUSTO DE ANUNCIAR SU APARICION EN ESPAÑA**

Las cremas y emulsiones JUVENA, creadas por el equipo científico de nuestros laboratorios de Zurich son de una sorprendente eficacia. Compuestas por productos biológicos muy activos, penetran hasta las capas más profundas de la epidermis, gracias a su extraordinaria fluidez, conseguida con agitadores muy revolucionados capaces de convertir la crema más densa en finísimas partículas fácilmente absorbibles. Ahí reside el éxito de JUVENA.

Esta semana consultas y tratamientos a cargo de una estheticienne diplomada en:

Perfumería TOMAS VELASCO Isabel la Católica, 2

Instale ya en su oficina, en su comercio, en su casa  
aire acondicionado **Westinghouse**  
Presupuesto sin compromiso: CASA SOLERA



—Tengo la cabeza muy pesada, mejor será que deje de beber.

**NOVIOS**  
Precios siempre más bajos  
MUEBLES "COOPERATIVA SAN FRUTOS"  
Proveedor: Faustino Lázaro



# Aquí, todos los DEPORTES

## TENIS

### Gimeno venció a Emerson en Nueva York

Binghampton (Nueva York), 11.—El tenista español Andrés Gimeno ha vencido a Roy Emerson (Australia) por 6-4, 2-6 y 6-1, en partido correspondiente a las semifinales de singles del torneo de Binghampton.

Gimeno se enfrentará hoy al australiano Fred Stolle en partido final. La norteamericana Billie Jean King se proclamó vencedora femenina del torneo, en singles, al vencer a su compatriota Rosemary Casals por 10-8 y 6-2.—Alfil.

### TROFEO MARTIN BALZOLA

Neguri (Vizcaya), 11.—El australiano B. Bowrey se ha proclamado vencedor absoluto del Trofeo «Martin Balzola» de tenis internacional, al ganar en partido final al norteamericano A. Fox, por 6-4, 6-3, 6-4.

Las otras finales jugadas igualmente en las pistas del Real Club Jazeta—donde se ha celebrado este torneo ténistico—han terminado, en damas, con el triunfo de la señora Bobwrey, quien ha vencido a la española A. M. Estalella, 6-0, 6-1; en dobles caballeros, la pareja formada por el hindú Mukerjee y el español Couder, venciendo al dúo Guzmán-Zulueta, 6-0, 6-1.

### Francia y España disputarán la final de la Copa Europea de esquí acuático

Jannina (Grecia), 11.—Los equipos de Francia y España se han clasificado para disputar la final de la Copa europea de esquí acuático, que se celebrará el día 8 del próximo mes de septiembre en Milán.

En las semifinales, Francia quedó primera con un total de 5.388,80 puntos; seguida de España, con 3.494,23. Suráfrica, tercera, y Grecia, cuarta, quedaron eliminadas.

Las clasificaciones en las distintas competiciones fueron:

«Slalon»: 1, Palomo (España), 29

## BILLAR

### Rex Williams, campeón mundial

Acukland, 11.—El inglés Rex Williams ganó el campeonato mundial de billar para jugadores profesionales, con un total de 265 puntos.

Williams venció al hasta ahora poseedor del título, el neozelandés Clark McConachy, de 73 años, después de doce jornadas de competición, en las que Williams consiguió 5.499 carambolas.—Alfil.

puntos; 2, Jean Muller (Francia), 27; 3, Jean Pottier (Francia), 22, y 4, Mark Rumbak (Suráfrica), 17.

Figuras: 1, Georges Tillement (Francia), 860 puntos; 2, Muller, 780; 3, George Kassidocostas (Grecia), 730.

Salto: 1, Pottier, 38,20 metros; 2, Palomo, 34,50; 3, Tillement, 34,25; 4, David Curry (Suráfrica), 31,30.

### John Erickson intenta cruzar el canal de la Mancha

Dover (Inglaterra), 11.—John Erickson, escolar americano de trece años de edad, salió hoy de este puerto del sureste de Inglaterra en su intento de convertirse en el nadador más joven que haya atravesado en canal de la Mancha.

El récord de edad lo mantiene hasta la fecha la compatriota de Erickson, Leonore Modell, que en 1964 atravesó el canal cuando contaba sólo 14 años. El récord masculino de edad lo mantiene el inglés Philip Gollup, que lo consiguió en 1965 a sus 16 años.

John Erickson es hijo del nadador Ted Erickson, que hace tres años atravesó el canal en ambas direcciones en el tiempo récord de treinta horas y tres minutos.—Alfil.

### Durante dos meses, Garrincha cobrará 600 dólares por partido

Bogotá, 11.—Manuel dos Santos (Garrincha) se vinculará por dos meses al club Atlético Junior, de la ciudad de Barranquilla, según afirman hoy dirigentes de la entidad deportiva.

Indicaron que habían obtenido seguridades del jugador de fútbol en el sentido de que acepta la propuesta que le fue hecha. Según los dirigentes del Junior, Garrincha aceptó una oferta de seiscientos dólares por cada partido que juegue durante dos meses. Se informó que representantes del club viajarán pronto a Brasil para suscribir el contrato.—Alfil.

## ATLETISMO

### Los «juniors» españoles vencieron a los griegos

Oviedo, 11.—España venció a Grecia por 112-97 en la confrontación atlética de equipos «juniors». Hubo gran expectación para esta segunda y última jornada. Mucho público en el estadio Universitario y un triunfo español merecido, bajo un cielo nublado.

Se disputaron diez pruebas, de las cuales cinco se apuntaron los españoles: 10.000 metros marcha, 400 metros vallas, 800 metros, 3.000 metros y pértiga. Los helenos se adueñaron de las especialidades de disco, salto de longitud, 200 metros relevos 4 por 100 y martillo. En esta especialidad, martillo, el griego Davitoglo estableció un nuevo récord, con un lanzamiento de 59,4 metros.

Puede calificarse de justa la victoria española, ya que nuestros atletas lograron algunos dobles primeros puestos, como en 400 metros vallas, 800 y 3.000 metros y pértiga, así como algún segundo lugar en las pruebas que terminaron con victoria helénica.—Alfil.

### ALVAREZ SALGADO, OLIMPIO

La Coruña, 11.—Javier Alvarez Salgado ha logrado en Riazor un tiempo de 8 minutos 37 segundos 6 décimas en los 3.000 metros obstáculos, que mejora en 8 segundos su plusmarca española y en 4 décimas el «mínimo» exigido por la Federación Española para la Olimpiada de Méjico. Mariano Haro, segundo en la prueba, hizo 8-39-8; si repite un tiempo menor de 8-42 tendrá también viaje a Méjico. La Federación exige dos veces rebajar dicho tope mínimo para asistir a la Olimpiada.—Alfil.

## BALONCESTO

### RUSIA ganó el campeonato europeo en la categoría junior

Vigo, 11.—En medio del aplauso de cuantos se hallaban esta noche en el Pabellón Municipal de Deportes de Vigo, el capitán de la selección soviética, Belov, recogió de manos del alcalde de la ciudad, don Rafael J. Porteanet Suárez, el trofeo del Ayuntamiento de Vigo, concedido al campeón de Europa de baloncesto de la categoría «junior».

A continuación fueron entregados los siguientes premios:

A Yugoslavia, segundo clasificado, el trofeo de la Delegación Nacional de Deportes, que fue entregado por don Angel García, representante del señor Samaranch.

A Italia, tercero, trofeo de la Federación Nacional de Baloncesto, entregado por el vicepresidente de la misma, señor Saporta.

Cuarto, Turquía, trofeo del gobernador civil.

Quinto, España, trofeo Diputación Provincial de Pontevedra.

Sexto, Grecia, trofeo «Radio Popular» de Vigo.

Séptimo, Israel, trofeo del Círculo Mercantil.

Octavo, Finlandia, trofeo del comandante militar de Vigo.

Noveno, Polonia, trofeo del comandante militar de Marina de Vigo.

Décimo, Checoslovaquia, trofeo «Sport».

Undécimo, Alemania, trofeo de la Federación Gallega de Baloncesto.

Duodécimo, Austria, trofeo de la Federación Gallega de Baloncesto.

El premio de la F. I. B. A. fue entregado por Mr. Jones, secretario ge-

neral del mismo organismo al yugoslavo Jelovac. El trofeo de la Federación Gallega al mejor encastador español ha sido para Sanllana.—Alfil.

### Campeonatos de petanca en El Espinar

Organizados por el Ayuntamiento de El Espinar con la colaboración de la Federación Castellana de Bolos, el próximo sábado, día 17, se celebrarán en El Espinar campeonatos de petanca. Habrá los siguientes torneos: Segundo de primera categoría masculina y primeros de juvenil, infantil y femenina.

## MONTANISMO

### Muere un alpinista francés

Mostar (Yugoslavia), 11.—Ha sido hallado el cadáver del joven alpinista francés Gerard Bouchez, de Lille, en un macizo montañoso próximo a Mostar.

Bouchez, de 24 años, sufrió un accidente cuando realizaba una escalada.—Alfil.

### ALPINISTA ESPAÑOLA GRAVEMENTE HERIDA

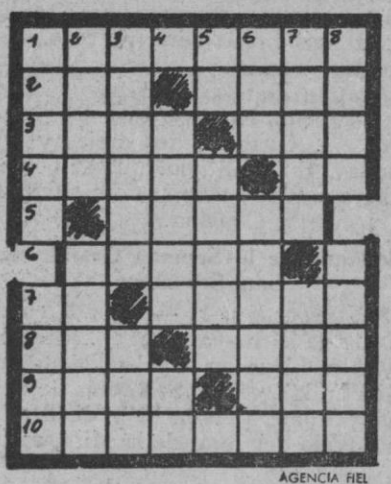
París, 11.—La joven alpinista española María Luisa Lladó, se halla gravemente herida en la vertiente española del pico de Pause, al sur de Luchon, localidad fronteriza francesa.

Dado que un helicóptero de la gendarmería francesa no ha podido recoger a la joven herida, debido al mal tiempo reinante en la región del Haute Garonne, una columna de socorro compuesta por gendarmes franceses ha partido para prestar ayuda a la alpinista española.—Alfil.

## TV PROGRAMAS para MAÑANA

PRIMERA CADENA  
SOBREMESA: 2,04. Panorama de actualidad. 3,00. Telediario. 3,30. España al día. 3,40. Novela. 4,10. Conquistando el Oeste. 5,15. Cierre.  
TARDE: 6,32. Televisión escolar en vacaciones. 7,00. Aventura juvenil. 7,45. Protagonista el hombre.  
NOCHE: 8,15. Dibujos animados. 8,30. Teleclub. 9,30. Telediario. 9,57. Hilo directo. 10,06. Estudio 1: «La hoguera feliz». 11,45. Telediario. 12,00. El alma se serena.

SEGUNDA CADENA  
8,32. Documento. 8,45. El mundo del deporte. 9,15. Crónica. 2, 9,30. Telediario. 9,55. La víspera de nuestro tiempo. 10,25. El prisionero. 11,25. Música en la intimidad. 12,00. Cierre.  
\*\*\*\*\*  
CRUCIGRAMA NUMERO 4.404



HORIZONTALES: 1. Ajuste.—2. Organismo internacional. Animales alados.—3. Familiar. Consonante.—4. Utilfela. Terminación verbal.—5. Impulsar.—6. Objetos.—7. Interjección. Acierte.—8. Guacamayo mejicano. Ciudad del Yemen.—9. Bueno. En vaso: bueno.—10. Halagasen.  
VERTICALES: 1. General. Hogar. 2. Indios chilenos. Empapado.—3. Cifra. Al revés: solo.—4. Pez marino. Sufijo usado en química.—5. Lo adoraron los egipcios. Roca de naturaleza silíceo.—6. Saludo de los antiguos romanos. Agarrados.—7. Poseer. Criatura.—8. Nombre de varón. Padecen.  
Solución al crucigrama número 4.403  
HORIZONTALES: 1. Corderos.—2. Ado. Sera.—3. Tapa. Ser.—4. Asado. Ja.—5. Jalea.—6. Penar.—7. La Ajada.—8. Uro. esaC.—9. Pila. Uma.—10. Asesinar.  
VERTICALES: 1. Catar. Lupa.—2. Odas. París.—3. Ropaje. ¡Ole!—4. Adana. As.—5. Es. Olaje.—6. Res. Erasun.—7. Oreja. Dama.—8. Sara. Sacar.

## CICLISMO

### Nemesio Jiménez venció en la Vuelta a los Puertos

#### El premio de la Montaña para Jesús Manzaneque

Los Molinos (Madrid), 11.—Nemesio Jiménez, de la Sociedad Deportiva Kas, ha ganado la Vuelta Ciclista a los Puertos disputada esta mañana entre Madrid-Los Molinos, con 160 kilómetros de recorrido. Ha batido el récord de esta prueba, que estaba en posesión de Mariano Díaz.

El premio de la Montaña ha sido ganado por Jesús Manzaneque, del equipo Casera-Bahamontes. Los tres puertos puntuables para este premio fueron ascendidos en primer lugar,

respectivamente, por Laudelino Hernández, el de Galapagar; Andrés Oli-va, el de Navacerrada, y por Jesús Manzaneque, el de los Leones.

La prueba dio comienzo a las siete de esta mañana en Puerta de Hierro. Los corredores marcharon agrupados hasta las inmediaciones del puerto de Galapagar, primero puntuable para la Montaña en la prueba, que fue coronado en primer lugar por Laudelino Hernández, seguido a pocos metros del pelotón. Hubo reagrupación general en el descenso y, a la salida de El Escorial escaparon seis corredores: Jesús Manzaneque, Oli-va, Yust, Balagué y Elorriaga con el que resultaría vencedor, Nemesio Jiménez.

A la cima del puerto de Navacerrada llegó destacado Andrés Oli-va, pero es absorbido por sus compañeros de escapada en el descenso.

El puerto de los Leones de Castilla fue coronado en primer término por Jesús Manzaneque, y al paso por San Rafael escapó definitivamente Nemesio Jiménez que se presentó en solitario en la meta establecida en Los Molinos, con dos minutos de ventaja sobre el segundo clasificado, Jesús Manzaneque.

En tercera posición se clasificó Gabriel Mascará; cuanto, Daniel Yust; quinto, Luis Balagué, y sexto, José Luis Elorriaga, todos en el mismo tiempo que Manzaneque.

Por equipos ganó el «Ferry».

La carrera ha sido muy movida desde el principio, participando en ella más de setenta corredores. Fue seguida por el seleccionador nacional, Gabriel Saura.

### SAN MIGUEL, VENCEDOR EN MAURS

París, 11.—El corredor español Gregorio San Miguel ha resultado vencedor del nocturno internacional ciclista de Mours (Cantal) que reunió a treinta y seis corredores sobre un circuito de 600 metros. Tras San Miguel, que empleó 1,30 horas en realizar los 74 kilómetros del recorrido, se clasificaron los franceses Gages, Lescurc Barthelemy, Aechambaud, Setre y el holandés Jan Jansen, reciente vencedor del Tour 1968.—Alfil.

EL tráfico necesita atención y responsabilidad. No lo olvide, conductor: CIRCULE POR LA DERECHA

### MOREIRA GANÓ LA PRIMERA ETAPA DE LA VUELTA A PORTUGAL

Oporto (Portugal), 11.—Pedro Moreira y el equipo del Benfica ganaron la primera etapa de la XXXI Vuelta Ciclista a Portugal, disputada por equipos sobre un recorrido de nueve kilómetros alrededor del estadio Antas, de Oporto.

La segunda etapa se disputará sobre 31 kilómetros, contra reloj, entre Oporto y Vila de Conde.

Por equipos quedó primero el del Benfica, con un tiempo de 11 minutos y 36 segundos, a una velocidad media de 46,551 kilómetros por hora. Segundo fue el Sporting, en 11-37; tercero, el Oporto, 11-53, y cuarto, el de Bélgica.

### Constantes actividades de los piragüistas del Club Náutico de Segovia

Continúan los piragüistas segovianos prodigando sus actividades, con señalado éxito, en las más destacadas pruebas que se celebran en el territorio nacional.

La III Semana Internacional de Piragüismo se está celebrando en Asturias y León, y en ella participan dos equipos del Club Náutico de Segovia, formando parejas para las k-2 respectivas, Gonzalo Peñalosa con Miguel A. Vivero y J. Miguel Prada con José Luis Bravo.

El día 3 se celebró el descenso del Sella, y entre los 280 participantes, Peñalosa y Vivero se clasificaron en 56 lugar, obteniendo un diploma. Tomaron parte luego en el IV Ascenso Internacional del Nalón, consiguiendo también diploma Peñalosa y Vivero, mientras que Prada y Bravo tuvieron que retirarse por rotura del timón.

De las restantes pruebas en las que participan aún no hemos recibido noticias de dos de ellas, faltando por celebrarse otras dos.

Para participar en el descenso del Guadalquivir salieron en dirección a Sevilla Ricardo Valle, L. Fernando Barreno y Francisco Vivero, que participan en la categoría de juveniles en las dos pruebas de 60 y 40 kilómetros.

En la II Semana Internacional de Piragüismo Vasco-Montañesa, con tres pruebas en Ampuero (Santander), dos en Bilbao y dos en Guernica, participarán los palistas segovianos Fernando Maroto, José Ramón Merino, Remigio Sanz y Enrique Martín.

Finalmente, para el descenso del Pisuerga, a celebrar el día 18, saldrán hacia Valladolid Fernando Hernández González, Juan Tapias y Agustín Bernardos.

## NATAACION

El miércoles va a ser clausurado el curso de natación para escolares, que se viene celebrando en la piscina Florida y que ha constituido un auténtico éxito. Se espera que unos 30 niños consigan el certificado por nadar ya los 25 metros.

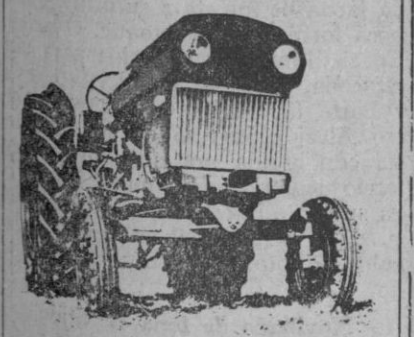
## FUTBOL AMISTOSO

En El Peñascal, ayer por la mañana, se jugó un encuentro amistoso entre los equipos del Zorrilla y del juvenil de la Gimnástica Segoviana, que empataron a dos goles. En el juvenil se alinearon nuevos jugadores, de la selección de veinte que se ha hecho entre los cuarenta que se presentaron con aspiraciones a formar parte de la plantilla.

## EN EL ESPINAR

Con motivo de las fiestas de El Espinar, ayer tarde se jugaron dos encuentros de fútbol. En el primero, juveniles de la G. Segoviana vencieron a los espinariegos por 4-0. En el segundo, el equipo B gimnástico se impuso al de El Espinar por 9-3.

trabajan como tres y comen como uno (son tractores Barreiros)



icompruébelo gratis!

MOSA

EXPOSICIONES: EN SEGOVIA

SUCURSAL Y BASE DE SERVICIO

Ctra. de San Rafael, s/n.º. Teléfonos: 3836, 4693-94.

EN PROVINCIAS

Nuestras bases de servicio (consulte guía telefónica)

DISTRIBUIDOR DE BARREIROS

Piensos **herVasa**

Para un rendimiento mejor en su explotación ganadera

Fábrica en VILLACASTÍN

**HIGARSA** Excavadoras

HIJOS DE IGNACIO GARCIA S.A.

GOBERNADOR FERNANDEZ JIMENEZ, 11.—Teléfono 4522

**ALLIS-CHALMESR**

FRIGORIFICOS Agni últimos modelos Al contado precios especiales CICLOPE. Valdevilla, 60, Segovia



# TOROS Andrés Hernando cortó tres orejas en Manzanares y Josechu Pérez de Mendoza dos y rabo en Figueras

Ayer tomaron la alternativa Juan José, Pedro Santamaría y Utrerita

Santander, 11.—Seis toros de Molero hermanos, de Valladolid, bien presentados y manejables en general. Tres fueron aplaudidos en el arrastre.

Curro Girón, faena sobre ambas manos confiada, al primero. Dos pinchazos, media y entera. Palmas. En cuarto, aplaudido en banderillas; faena de cerca, valiente y adornada. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Paco Camino hizo faena variada y con reposo al segundo. Pinchazo y estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el quinto, faena breve de porfia. Estocada. Palmas.

Miguel Márquez, valiente en el tercero, al que hizo faena variada y torera. Dos pinchazos y estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En el último, faena breve de porfia. Estocada. Palmas.

**Dos orejas y rabo para Josechu Figueras (Gerona), 11.—**Séptima corrida de la temporada. Casi lleno. Toros de don Javier Domínguez, de Sevilla, muy bien presentados, pero algunos inciertos en el último tercio.

El rejoneador Josechu Pérez de Mendoza mató a su primero de ovacionado. Silencio. En el último, ovacionado en rejones y banderillas. Mató de un rejón en el costillar. Dos orejas y rabo.

En lidia normal, Manuel Amador, faena variada en su primero. Una estocada, pero el toro tarda en caer. Aplausos. En su segundo, faena con la derecha, para una buena estocada y descabello. Aplausos.

Santiago Castro «Luguillano», faena por alto y porfiona a su primero, para una estocada. Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo, pases de castigo, valiente. Una gran estocada. Aplausos.—Cifra.

**Caracol y Víctor Manuel Martín, sacados a hombros en Madrid**

Madrid, 11.—Plaza Monumental. Casi lleno. Cuatro toros de doña María Cruz Gomendio, y dos de El Pizarra.

El Caracol, en su primero, hizo faena valiente, con buenos naturales que se ovacionaron. Un pinchazo, estocada desprendida y descabello al tercer intento. Un aviso y aplausos a la faena. En el otro toro, cargando la suerte y naturales ligados con el de pecho, entre ovaciones. Buena estocada. Ovación y dos orejas.

Los tres espadas salieron a hombros.—Cifra.

**Alternativa de Pedro Santamaría**

Aranjuez, 11.—Seis toros de Alejandro García, de Toledo.

Pedro Santamaría, que toma la alternativa de manos de Victoriano Valencia, realiza una faena artística y valerosa. Una estocada. Dos orejas y vuelta. En el quinto, el toro más peligroso del encierro, que le achucha y voltea sin consecuencias, está voluntarioso. Una buena estocada y cinco descabellos. Silencio.

El segundo toro es devuelto a los corrales por cojo y se cambió el orden de la lidia, actuando Paquiri en el número bis, que realiza magnífica faena con ayudados y naturales, valiente y artista. Dos pinchazos y dos descabellos. Silencio.

Victoriano Valencia, en el tercer intento, toro sin quietud sobre la derecha y mató de seis pinchazos y descabello al primer golpe. Pitos. Al 5.<sup>o</sup>, bravo y noble, lo toró con temple y mando sobre la mano derecha, entre olés y ovaciones. Estocada un poco desprendida. Ovación y dos orejas.

García Higuera, en su primero, faena voluntariosa, pero sin lucimiento. Estocada caída y descabello al séptimo intento. Pitos. En el que cerró plaza estuvo valeroso y logró algunos redondos meritorios. Estocada tendida y descabello al tercer golpe. Aplausos.

El Caracol y Víctor Manuel Martín fueron paseados a hombros por el ruedo al final de la corrida y sacados así por la puerta grande.—Cifra.

**Antoñete, Manuel Benítez y Serranito, cortan orejas**

Benidorm (Alicante), 11.—Toros de Juan María Pérez Tabernero y Montalvo, de Salamanca, con casta y buena presencia pero desiguales. Lleno y buen tiempo.

Antonio Chenel «Antoñete», faena de alifio al primero. Diez pinchazos y descabello. Bronca. Artista y valiente en el cuarto. Pinchazo y estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. Aplausos al toro en el arrastre.

Manuel Benítez «El Cordobés», faena vistosa y ovacionada al segundo. Estocada y dos descabellos. Ovación, dos orejas y vuelta. En el quinto, faena sobre la derecha. Media estocada. Ovación.

Agapito García «Serranito», artista y valiente en el tercero. Pinchazo y entera. Ovación, dos orejas y dos vueltas. En el último, que se colaba peligrosamente, voluntarioso. Pinchazo y entera. Ovación.

**Segunda de la Semana Grande de San Sebastián**

San Sebastián, 11.—Segunda corrida de la Semana Grande. Tiempo lluvioso. Lleno en el sol y buena entrada en la sombra. Seis toros de Salvador Domecq, broncos y difíciles, y un novillo del Jaral de la Mira, manso.

El rejoneador conde de San Remy, lucido en banderillas y al colocar una rosa. Dos rejones. Pie a tierra, remata de tres pinchazos y media. Silencio. Pitos al novillo.

Mondéno, en su primero, faena por derechos y naturales porfiando mucho. Pinchazo y estocada. Ovación. En su segundo, difícil y peligroso, faena de alifio. Media estocada. Pitos.

Andrés Vázquez, ovacionado con la capa. Faena aguantando y sufriendo varetazos. Media. Ovación y pases. En su segundo comienza con pases en el estribo y sigue con redondos, derechos y naturales, aguantando mucho. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Ricardo de Fuera, muy valiente en su primero, que le enganchó al torrear de muleta, sin consecuencias. Varias tandas de derechos. Pinchazo y media. Ovación y saludos. En su segundo comienza con pases en el estribo y sigue por derechos, naturales y de pecho. Pinchazo, media y descabello. Ovación.—Cifra.

**En Palma de Mallorca**

Palma de Mallorca, 11.—Seis toros de Sánchez Cobaleda, designales y flojos de remos. Llovió durante la

primera parte de la corrida. Más de media entrada.

Jaime Ostos en el primero, que se caía continuamente, faena breve. Estocada. Palmas y pitos al toro. Faena valiente, mandona y adornada al cuarto. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Fernando Tortosa sufre un achuchón sin consecuencias, al torrear de capa al segundo. Ovacionado en banderillas. Faena valiente y variada, con desplantes. Pinchazo y estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta.

En el quinto, faena de castigo a un toro incierto. Estocada. Palmas.

Luis Barceló, pases de todas las marcas al tercero. Ovación. Voluntarioso en el último. Estocada. Aplausos.

**Tres orejas y rabo a Hernando Manzanares (Ciudad Real), 11.—**Segunda de feria. Toros del conde de Mayalde, nobles y con poder.

Andrés Hernando, faena variada a su primero. Media estocada. Ovación, dos orejas y rabo. En el otro repitió su actuación, terminando de pinchazo y descabello. Ovación y una oreja.

Gabriel de la Casa, en su primero, voluntarioso. Entera. Ovación, una oreja y vuelta. Faena con mando al quinto. Estocada. Dos orejas y rabo.

Juan José, que recibió la alternativa de manos de Hernando, faena con arte y dominio a su primero. Estocada. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas. En el último, voluntarioso. Media y dos descabellos. Ovación, dos orejas y vuelta.

Los tres espadas salieron a hombros.—Cifra.

**Alternativa de Pedro Santamaría**

Aranjuez, 11.—Seis toros de Alejandro García, de Toledo.

Pedro Santamaría, que toma la alternativa de manos de Victoriano Valencia, realiza una faena artística y valerosa. Una estocada. Dos orejas y vuelta. En el quinto, el toro más peligroso del encierro, que le achucha y voltea sin consecuencias, está voluntarioso. Una buena estocada y cinco descabellos. Silencio.

El segundo toro es devuelto a los corrales por cojo y se cambió el orden de la lidia, actuando Paquiri en el número bis, que realiza magnífica faena con ayudados y naturales, valiente y artista. Dos pinchazos y dos descabellos. Silencio.

Victoriano Valencia, en el tercer intento, toro sin quietud sobre la derecha y mató de seis pinchazos y descabello al primer golpe. Pitos. Al 5.<sup>o</sup>, bravo y noble, lo toró con temple y mando sobre la mano derecha, entre olés y ovaciones. Estocada un poco desprendida. Ovación y dos orejas.

García Higuera, en su primero, faena voluntariosa, pero sin lucimiento. Estocada caída y descabello al séptimo intento. Pitos. En el que cerró plaza estuvo valeroso y logró algunos redondos meritorios. Estocada tendida y descabello al tercer golpe. Aplausos.

El Caracol y Víctor Manuel Martín fueron paseados a hombros por el ruedo al final de la corrida y sacados así por la puerta grande.—Cifra.

**Antoñete, Manuel Benítez y Serranito, cortan orejas**

Benidorm (Alicante), 11.—Toros de Juan María Pérez Tabernero y Montalvo, de Salamanca, con casta y buena presencia pero desiguales. Lleno y buen tiempo.

Antonio Chenel «Antoñete», faena de alifio al primero. Diez pinchazos y descabello. Bronca. Artista y valiente en el cuarto. Pinchazo y estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. Aplausos al toro en el arrastre.

Manuel Benítez «El Cordobés», faena vistosa y ovacionada al segundo. Estocada y dos descabellos. Ovación, dos orejas y vuelta. En el quinto, faena sobre la derecha. Media estocada. Ovación.

Agapito García «Serranito», artista y valiente en el tercero. Pinchazo y entera. Ovación, dos orejas y dos vueltas. En el último, que se colaba peligrosamente, voluntarioso. Pinchazo y entera. Ovación.

**Segunda de la Semana Grande de San Sebastián**

San Sebastián, 11.—Segunda corrida de la Semana Grande. Tiempo lluvioso. Lleno en el sol y buena entrada en la sombra. Seis toros de Salvador Domecq, broncos y difíciles, y un novillo del Jaral de la Mira, manso.

El rejoneador conde de San Remy, lucido en banderillas y al colocar una rosa. Dos rejones. Pie a tierra, remata de tres pinchazos y media. Silencio. Pitos al novillo.

Mondéno, en su primero, faena por derechos y naturales porfiando mucho. Pinchazo y estocada. Ovación. En su segundo, difícil y peligroso, faena de alifio. Media estocada. Pitos.

Andrés Vázquez, ovacionado con la capa. Faena aguantando y sufriendo varetazos. Media. Ovación y pases. En su segundo comienza con pases en el estribo y sigue con redondos, derechos y naturales, aguantando mucho. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Ricardo de Fuera, muy valiente en su primero, que le enganchó al torrear de muleta, sin consecuencias. Varias tandas de derechos. Pinchazo y media. Ovación y saludos. En su segundo comienza con pases en el estribo y sigue por derechos, naturales y de pecho. Pinchazo, media y descabello. Ovación.—Cifra.

**En Palma de Mallorca**

Palma de Mallorca, 11.—Seis toros de Sánchez Cobaleda, designales y flojos de remos. Llovió durante la

primera parte de la corrida. Más de media entrada.

Jaime Ostos en el primero, que se caía continuamente, faena breve. Estocada. Palmas y pitos al toro. Faena valiente, mandona y adornada al cuarto. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Fernando Tortosa sufre un achuchón sin consecuencias, al torrear de capa al segundo. Ovacionado en banderillas. Faena valiente y variada, con desplantes. Pinchazo y estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta.

En el quinto, faena de castigo a un toro incierto. Estocada. Palmas.

Luis Barceló, pases de todas las marcas al tercero. Ovación. Voluntarioso en el último. Estocada. Aplausos.

**Tres orejas y rabo a Hernando Manzanares (Ciudad Real), 11.—**Segunda de feria. Toros del conde de Mayalde, nobles y con poder.

Andrés Hernando, faena variada a su primero. Media estocada. Ovación, dos orejas y rabo. En el otro repitió su actuación, terminando de pinchazo y descabello. Ovación y una oreja.

Gabriel de la Casa, en su primero, voluntarioso. Entera. Ovación, una oreja y vuelta. Faena con mando al quinto. Estocada. Dos orejas y rabo.

Juan José, que recibió la alternativa de manos de Hernando, faena con arte y dominio a su primero. Estocada. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas. En el último, voluntarioso. Media y dos descabellos. Ovación, dos orejas y vuelta.

Los tres espadas salieron a hombros.—Cifra.

**Alternativa de Pedro Santamaría**

Aranjuez, 11.—Seis toros de Alejandro García, de Toledo.

Pedro Santamaría, que toma la alternativa de manos de Victoriano Valencia, realiza una faena artística y valerosa. Una estocada. Dos orejas y vuelta. En el quinto, el toro más peligroso del encierro, que le achucha y voltea sin consecuencias, está voluntarioso. Una buena estocada y cinco descabellos. Silencio.

El segundo toro es devuelto a los corrales por cojo y se cambió el orden de la lidia, actuando Paquiri en el número bis, que realiza magnífica faena con ayudados y naturales, valiente y artista. Dos pinchazos y dos descabellos. Silencio.

Victoriano Valencia, en el tercer intento, toro sin quietud sobre la derecha y mató de seis pinchazos y descabello al primer golpe. Pitos. Al 5.<sup>o</sup>, bravo y noble, lo toró con temple y mando sobre la mano derecha, entre olés y ovaciones. Estocada un poco desprendida. Ovación y dos orejas.

García Higuera, en su primero, faena voluntariosa, pero sin lucimiento. Estocada caída y descabello al séptimo intento. Pitos. En el que cerró plaza estuvo valeroso y logró algunos redondos meritorios. Estocada tendida y descabello al tercer golpe. Aplausos.

El Caracol y Víctor Manuel Martín fueron paseados a hombros por el ruedo al final de la corrida y sacados así por la puerta grande.—Cifra.

**Antoñete, Manuel Benítez y Serranito, cortan orejas**

Benidorm (Alicante), 11.—Toros de Juan María Pérez Tabernero y Montalvo, de Salamanca, con casta y buena presencia pero desiguales. Lleno y buen tiempo.

Antonio Chenel «Antoñete», faena de alifio al primero. Diez pinchazos y descabello. Bronca. Artista y valiente en el cuarto. Pinchazo y estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. Aplausos al toro en el arrastre.

Manuel Benítez «El Cordobés», faena vistosa y ovacionada al segundo. Estocada y dos descabellos. Ovación, dos orejas y vuelta. En el quinto, faena sobre la derecha. Media estocada. Ovación.

Agapito García «Serranito», artista y valiente en el tercero. Pinchazo y entera. Ovación, dos orejas y dos vueltas. En el último, que se colaba peligrosamente, voluntarioso. Pinchazo y entera. Ovación.

**Segunda de la Semana Grande de San Sebastián**

San Sebastián, 11.—Segunda corrida de la Semana Grande. Tiempo lluvioso. Lleno en el sol y buena entrada en la sombra. Seis toros de Salvador Domecq, broncos y difíciles, y un novillo del Jaral de la Mira, manso.

El rejoneador conde de San Remy, lucido en banderillas y al colocar una rosa. Dos rejones. Pie a tierra, remata de tres pinchazos y media. Silencio. Pitos al novillo.

Mondéno, en su primero, faena por derechos y naturales porfiando mucho. Pinchazo y estocada. Ovación. En su segundo, difícil y peligroso, faena de alifio. Media estocada. Pitos.

Andrés Vázquez, ovacionado con la capa. Faena aguantando y sufriendo varetazos. Media. Ovación y pases. En su segundo comienza con pases en el estribo y sigue con redondos, derechos y naturales, aguantando mucho. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

**En Palma de Mallorca**

Palma de Mallorca, 11.—Seis toros de Sánchez Cobaleda, designales y flojos de remos. Llovió durante la

primera parte de la corrida. Más de media entrada.

Jaime Ostos en el primero, que se caía continuamente, faena breve. Estocada. Palmas y pitos al toro. Faena valiente, mandona y adornada al cuarto. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Fernando Tortosa sufre un achuchón sin consecuencias, al torrear de capa al segundo. Ovacionado en banderillas. Faena valiente y variada, con desplantes. Pinchazo y estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta.

En el quinto, faena de castigo a un toro incierto. Estocada. Palmas.

Luis Barceló, pases de todas las marcas al tercero. Ovación. Voluntarioso en el último. Estocada. Aplausos.

**Tres orejas y rabo a Hernando Manzanares (Ciudad Real), 11.—**Segunda de feria. Toros del conde de Mayalde, nobles y con poder.

Andrés Hernando, faena variada a su primero. Media estocada. Ovación, dos orejas y rabo. En el otro repitió su actuación, terminando de pinchazo y descabello. Ovación y una oreja.

Gabriel de la Casa, en su primero, voluntarioso. Entera. Ovación, una oreja y vuelta. Faena con mando al quinto. Estocada. Dos orejas y rabo.

Juan José, que recibió la alternativa de manos de Hernando, faena con arte y dominio a su primero. Estocada. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas. En el último, voluntarioso. Media y dos descabellos. Ovación, dos orejas y vuelta.

Los tres espadas salieron a hombros.—Cifra.

**Alternativa de Pedro Santamaría**

Aranjuez, 11.—Seis toros de Alejandro García, de Toledo.

Pedro Santamaría, que toma la alternativa de manos de Victoriano Valencia, realiza una faena artística y valerosa. Una estocada. Dos orejas y vuelta. En el quinto, el toro más peligroso del encierro, que le achucha y voltea sin consecuencias, está voluntarioso. Una buena estocada y cinco descabellos. Silencio.

El segundo toro es devuelto a los corrales por cojo y se cambió el orden de la lidia, actuando Paquiri en el número bis, que realiza magnífica faena con ayudados y naturales, valiente y artista. Dos pinchazos y dos descabellos. Silencio.

Victoriano Valencia, en el tercer intento, toro sin quietud sobre la derecha y mató de seis pinchazos y descabello al primer golpe. Pitos. Al 5.<sup>o</sup>, bravo y noble, lo toró con temple y mando sobre la mano derecha, entre olés y ovaciones. Estocada un poco desprendida. Ovación y dos orejas.

García Higuera, en su primero, faena voluntariosa, pero sin lucimiento. Estocada caída y descabello al séptimo intento. Pitos. En el que cerró plaza estuvo valeroso y logró algunos redondos meritorios. Estocada tendida y descabello al tercer golpe. Aplausos.

El Caracol y Víctor Manuel Martín fueron paseados a hombros por el ruedo al final de la corrida y sacados así por la puerta grande.—Cifra.

**Antoñete, Manuel Benítez y Serranito, cortan orejas**

Benidorm (Alicante), 11.—Toros de Juan María Pérez Tabernero y Montalvo, de Salamanca, con casta y buena presencia pero desiguales. Lleno y buen tiempo.

Antonio Chenel «Antoñete», faena de alifio al primero. Diez pinchazos y descabello. Bronca. Artista y valiente en el cuarto. Pinchazo y estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. Aplausos al toro en el arrastre.

Manuel Benítez «El Cordobés», faena vistosa y ovacionada al segundo. Estocada y dos descabellos. Ovación, dos orejas y vuelta. En el quinto, faena sobre la derecha. Media estocada. Ovación.

Agapito García «Serranito», artista y valiente en el tercero. Pinchazo y entera. Ovación, dos orejas y dos vueltas. En el último, que se colaba peligrosamente, voluntarioso. Pinchazo y entera. Ovación.

**Segunda de la Semana Grande de San Sebastián**

San Sebastián, 11.—Segunda corrida de la Semana Grande. Tiempo lluvioso. Lleno en el sol y buena entrada en la sombra. Seis toros de Salvador Domecq, broncos y difíciles, y un novillo del Jaral de la Mira, manso.

El rejoneador conde de San Remy, lucido en banderillas y al colocar una rosa. Dos rejones. Pie a tierra, remata de tres pinchazos y media. Silencio. Pitos al novillo.

Mondéno, en su primero, faena por derechos y naturales porfiando mucho. Pinchazo y estocada. Ovación. En su segundo, difícil y peligroso, faena de alifio. Media estocada. Pitos.

Andrés Vázquez, ovacionado con la capa. Faena aguantando y sufriendo varetazos. Media. Ovación y pases. En su segundo comienza con pases en el estribo y sigue con redondos, derechos y naturales, aguantando mucho. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

**En Palma de Mallorca**

Palma de Mallorca, 11.—Seis toros de Sánchez Cobaleda, designales y flojos de remos. Llovió durante la

primera parte de la corrida. Más de media entrada.

Jaime Ostos en el primero, que se caía continuamente, faena breve. Estocada. Palmas y pitos al toro. Faena valiente, mandona y adornada al cuarto. Estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Fernando Tortosa sufre un achuchón sin consecuencias, al torrear de capa al segundo. Ovacionado en banderillas. Faena valiente y variada, con desplantes. Pinchazo y estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta.

En el quinto, faena de castigo a un toro incierto. Estocada. Palmas.

Luis Barceló, pases de todas las marcas al tercero. Ovación. Voluntarioso en el último. Estocada. Aplausos.

**Tres orejas y rabo a Hernando Manzanares (Ciudad Real), 11.—**Segunda de feria. Toros del conde de Mayalde, nobles y con poder.

Andrés Hernando, faena variada a su primero. Media estocada. Ovación, dos orejas y rabo. En el otro repitió su actuación, terminando de pinchazo y descabello. Ovación y una oreja.

Gabriel de la Casa, en su primero, voluntarioso. Entera. Ovación, una oreja y vuelta. Faena con mando al quinto. Estocada. Dos orejas y rabo.

Juan José, que recibió la alternativa de manos de Hernando, faena con arte y dominio a su primero. Estocada. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas. En el último, voluntarioso. Media y dos descabellos. Ovación, dos orejas y vuelta.

Los tres espadas salieron a hombros.—Cifra.

**Alternativa de Pedro Santamaría**

Aranjuez, 11.—Seis toros de Alejandro García, de Toledo.

Pedro Santamaría, que toma la alternativa de manos de Victoriano Valencia, realiza una faena artística y valerosa. Una estocada. Dos orejas y vuelta. En el quinto, el toro más peligroso del encierro, que le achucha y voltea sin consecuencias, está voluntarioso. Una buena estocada y cinco descabellos. Silencio.

El segundo toro es devuelto a los corrales por cojo y se cambió el orden de la lidia, actuando Paquiri en el número bis, que realiza magnífica faena con ayudados y naturales, valiente y artista. Dos pinchazos y dos descabellos. Silencio.

Victoriano Valencia, en el tercer intento, toro sin quietud sobre la derecha y mató de seis pinchazos y descabello al primer golpe. Pitos. Al 5.<sup>o</sup>, bravo y noble, lo toró con temple y mando sobre la mano derecha, entre olés y ovaciones. Estocada un poco desprendida. Ovación y dos orejas.

García Higuera, en su primero, faena voluntariosa, pero sin lucimiento. Estocada caída y descabello al séptimo intento. Pitos. En el que cerró plaza estuvo valeroso y logró algunos redondos meritorios. Estocada tendida y descabello al tercer golpe. Aplausos.

El Caracol y Víctor Manuel Martín fueron paseados a hombros por el ruedo al final de la corrida y sacados así por la puerta grande.—Cifra.

**Antoñete, Manuel Benítez y Serranito, cortan orejas**

Benidorm (Alicante), 11.—Toros de Juan María Pérez Tabernero y Montalvo, de Salamanca, con casta y buena presencia pero desiguales. Lleno y buen tiempo.

Antonio Chenel «Antoñete», faena de alifio al primero. Diez pinchazos y descabello. Bronca. Artista y valiente en el cuarto. Pinchazo y estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. Aplausos al toro en el arrastre.

Manuel Benítez «El Cordobés», faena vistosa y ovacionada al segundo. Estocada y dos descabellos. Ovación, dos orejas y vuelta. En el quinto, faena sobre la derecha. Media estocada. Ovación.

Agapito García «Serranito», artista y valiente en el tercero. Pinchazo y entera. Ovación, dos orejas y dos vueltas. En el último, que se colaba peligrosamente, voluntarioso. Pinchazo y entera. Ovación.

**Segunda de la Semana Grande de San Sebastián**

San Sebastián, 11.—Segunda corrida de la Semana Grande. Tiempo lluvioso. Lleno en el sol y buena entrada en la sombra. Seis toros de Salvador Domecq, broncos y difíciles, y un novillo del Jaral de la Mira, manso.

El rejoneador conde de San Remy, lucido en banderillas y al colocar una rosa. Dos rejones. Pie a tierra, remata de tres pinchazos y media. Silencio. Pitos al novillo.

Mondéno, en su primero, faena por derechos y naturales porfiando mucho. Pinchazo y estocada. Ovación. En su segundo, difícil y peligroso, faena de alifio. Media estocada. Pitos.



# Al menos, existen "platos volantes" terrestres...

## Un profesor canadiense ha diseñado dos prototipos en la Universidad de California

Para aquellos a los que les gusta hablar de ciencia ficción, tengo buenas noticias: los platos volantes existen. Uno de ellos tiene efectivamente, forma de plato con una pequeña "cola" y mide de diámetro unos cuatro o cinco metros. El otro tiene la mitad de tamaño y está rematado con una cúpula de cristal transparente. Ambos brillan a la luz del sol, como conviene a los auténticos "ovnis". Pero no son creaciones de unos misteriosos hombres pequeños y de color verde, sino de un terrícola, el profesor Paul Moller, canadiense, de treinta años, catedrático de Aerodinámica en la Universidad de California.

Los primeros platos volantes de la tierra están aparcados en su granja. Uno de ellos es un vehículo de investigación; el otro, una máquina voladora propiamente dicha.

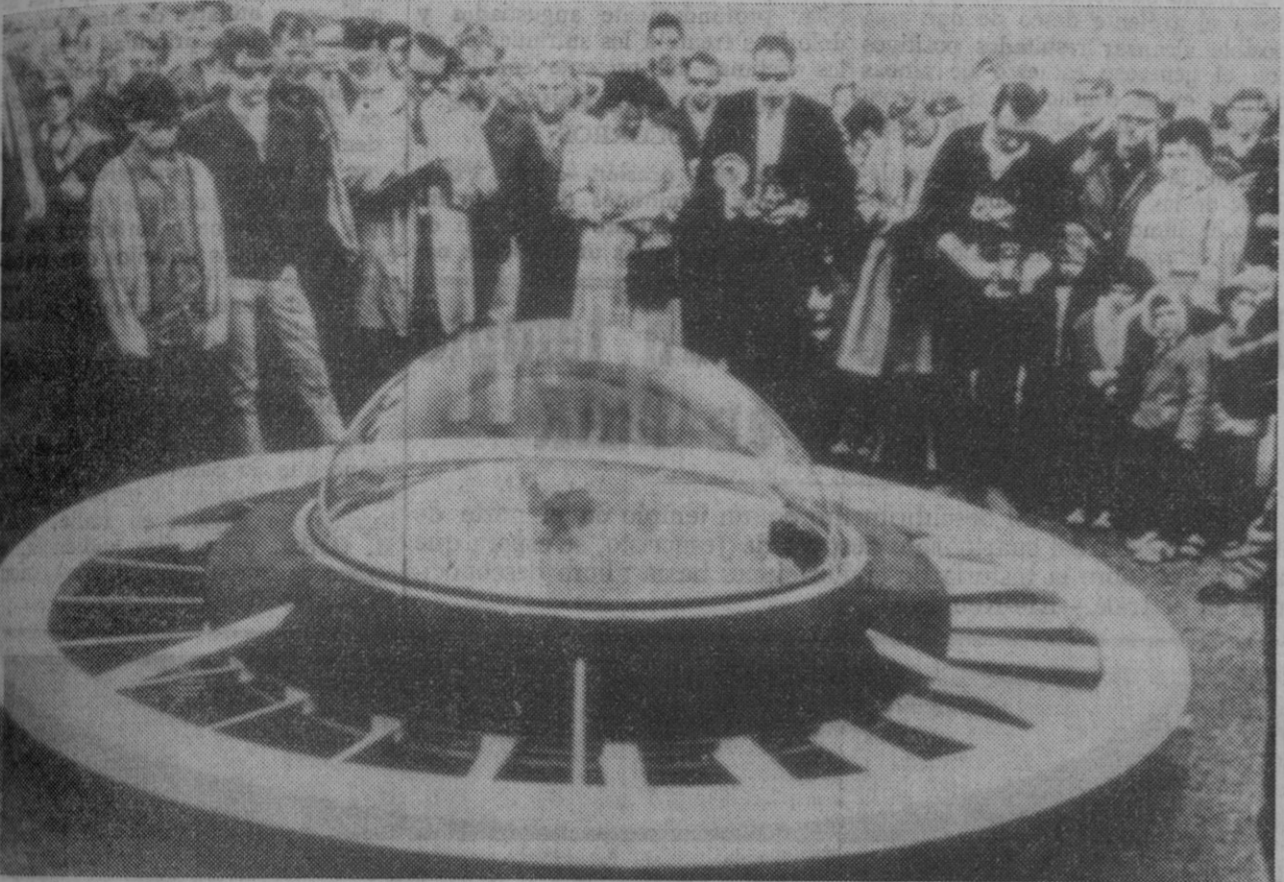
**UTILITARIO**  
—Sería ideal para trabajos de siembra o fumigación, en agricultura— dice el profesor Moller—.

diente gasolina de elevado octanaje. Cada cilindro tiene su propio carburador y su sistema de ignición, para que en caso de que uno de los motores se averiase, el platillo siguiera volando.

**SEGURIDAD**  
—Si se perdiera todo el poder de los motores— afirmó el profesor—

los normalmente será mucho peor que el de la actual circulación de coches?

—Si no se establecen unas medidas para regularizarlo, si. Pero he pensado ya en establecer un sistema de circulación basado en algo muy semejante a las distintas ondas de un radio. Un policía de cir-



Moller presenta, orgulloso, al público, uno de los platos volantes de su invención.—(Foto Europa Press)

pero también podrá utilizarse como vehículo de placer a escala familiar. Algo así como un avión, un barco y un coche, todo a la vez. Es suficientemente versátil como para navegar o ir por carretera, además de volar como un avión.

El platillo número 1 es un vehículo de investigación que ya ha demostrado su capacidad de vuelo gracias a sus dos motores de 90 caballos de vapor.

El platillo número 2 no ha pasado aún las pruebas de vuelo. Si triunfa en ellas será inmediatamente puesto en fabricación masiva. Posee una serie radial de motores con ocho cilindros, diseñado especialmente por el profesor Moller, que funcionan me-

El aparato sube como un helicóptero, verticalmente. En cuanto llega a la altura deseada, cambia de sentido su sistema de propulsión, y vuela horizontalmente.

Aunque podría ascender a grandes alturas, de hecho se diseña para volar por debajo de los espacios destinados a la aviación convencional.

Hay dos asientos bajo la cúpula transparente. El platillo número 2 costará, una vez se fabrique en serie, unas trescientas mil pesetas y pesa cerca de 200 kilos.

**PROBLEMAS DE TRAFICO**  
Los controles son simples, parecidos a los de los helicópteros y desarrollará velocidades superiores a los 200 kilómetros por hora. Para aterrizar forma un colchón de aire bajo su superficie y luego queda muellemente apoyado sobre sus ruedas.

Próximamente el profesor Moller hablará en la TV americana sobre su invento para hacer posteriormente una demostración práctica ante las cámaras. El profesor presentará también sus "criaturas" a los telespectadores europeos.

—¿No cree usted que el caos de tráfico que llegaría a producir en el cielo cuando se vendan estos plati-

culación aérea podría sancionar a los platos que se saliesen de sus "ondas"— (Europa Press-London Express).

PETER FAIRLEY

### Canción del Duero

## Una portuguesa y otra española se llevaron los dos primeros premios

Aranda de Duero (Burgos), 11.—La canción portuguesa «Nao quero dizer adeus» («No quiero decir adiós»), y la española «Nunca» han obtenido los dos primeros premios, de igual categoría, en la novena edición del Festival de la Canción del Duero, cuya final se ha celebrado esta noche.

Cada una de las dos canciones, portuguesa y española, se adjudicaron setenta y cinco mil pesetas y la "Margarita de Oro" del Festival.

"No quiero decir adiós" fue interpretada por Lenita Gentil. Son sus autores, de letra y música, respectivamente, Victorino de Sousa y Rosende Dias.

De la letra de la canción española "Nunca" es autor Juan Sarracant y de la música, Jorge Domingo. Fue interpretada en el festival por Jack Carmelo.

El segundo premio fue concedido a la canción española "Los segadores", letra de Ramón Simó y música de José Solá. La canción fue interpretada por Alberto y el premio fue de cincuenta mil pesetas y "Margarita de Oro" del Festival.

Para los puestos tercero y cuarto, dotados con veinticinco mil pesetas, quedaron empatadas a votos dos canciones portuguesas: "Río Duero pasa", de Enrico Augusto y "Un

### AYUNTAMIENTO DE CANTALEJO

ANUNCIO SUBASTA DE CARNES

Se sacarán a subasta las carnes procedentes de 10 toros y cuatro novillos, el día 14 de agosto de 1968, a las doce horas de la mañana, en el Ayuntamiento.

Pliego de condiciones se encuentra expuesto en el Ayuntamiento del mismo.

Cantalejo, 12 de agosto de 1968. El alcalde, Agustín de Frias Tomero.

### NECESITAMOS

CHICO DE 14 A 15 AÑOS para APRENDIZ MECANICO Informes: Autobuses Urbanos

### FILATELIA

## Sellos conmemorativos del viaje de PABLO VI a BOGOTA

Ciudad del Vaticano, 11.—La Oficina de Correos del Vaticano pondrá en circulación el 22 de agosto próximo tres sellos conmemorativos del viaje de S. S. el Papa Pablo VI a Bogotá. Los sellos tendrán un valor de 25, 55 y 220 liras, respectivamente.—Efe.

### Sello conmemorativo de Napolen

París, 12.—Un sello conmemorativo del segundo centenario del nacimiento de Napoleón Bonaparte será lanzado próximamente por el Ministerio francés de Correos y Comunicaciones.

El tema del sello no fue decidido hasta el momento, siendo de elección del Ministerio la reproducción de una parte del célebre cuadro de David, que representa la consagración del emperador, en tanto que la Municipalidad de Ajaccio se inclina por una reproducción de la fachada de la casa natal de Bonaparte.—Efe.

## Nuevo error de la aviación americana en Vietnam

### 12 muertos y numerosos heridos de las propias fuerzas

Saigón, 11.—Un avión caza bombardero de las fuerzas de los Estados Unidos atacó por error a una unidad de soldados norteamericanos que se encontraban en el valle de A. Chau, ocasionando ocho muertos y cincuenta heridos.

Otro error similar se ha registrado cerca de Uong Ha, al disparar la artillería norteamericana contra un grupo de soldados propios, matando a cuatro de ellos, según ha informado un portavoz militar norteamericano.

El citado portavoz afirma que el avión norteamericano volaba entre densas nubes, y lanzó cuatro cohetes e hizo fuego con sus cañones de 20 milímetros al descubrir el grupo de soldados.

En el otro incidente, la artillería norteamericana abrió fuego e hizo 50 disparos contra fuerzas propias de la tercera división de Infantería de Marina, en la base de Dong Ha.—Efe.

## SUCESOS

## Tres jóvenes muertos en accidente de carretera en la provincia de Salamanca

Salamanca, 11.—Tres jóvenes, dos chicas y un chico, resultaron muertos en un accidente de circulación ocurrido anoche en las proximidades de la villa de Ledesma, y en la carretera que desde la misma conduce a Monlera. El cuarto ocupante del vehículo sufre heridas muy graves.

Resultaron muertos Alejandro Valdés Urarte, de 21 años, natural de San Sebastián, y que en la actualidad se encontraba realizando el curso de la instrucción pre militar superior en el campamento de Monte la Reina (Zamora); la señorita María Josefa Serrano Alberca, hija del catedrático de Derecho Penal de la Universidad de Salamanca, don Manuel Serrano, y la señorita Angela María Rico, de la que no se conocen más datos de identificación.

Los tres fallecieron en el acto. El herido se llama Francisco Javier Azqueta Sánchez-Arjona, de 21 años, natural de San Sebastián y que también realizaba el curso de la I. P. S. en el campamento de Monte la Reina.

Ocupaban todos ellos un vehículo matrícula SS-73.267, que circulaba en dirección a Salamanca y, al parecer, al tomar una curva a la derecha se salió por el terraplén de la izquierda dando varias vueltas de campana para terminar chocando contra el esquinazo de una cerca de piedra, que derribó el automóvil en varios metros.—Cifra.

### Arrollada por un tren

Madrid, 11.—Una joven de veintiseis años, que trabajaba como sirvienta en un domicilio de la calle de Galileo, número 5, resultó muerta a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrió al ser arrollada por un tren cuando intentaba cruzar la vía férrea a la altura del kilómetro 8 de la línea de Madrid a Irún. La víctima se llamaba Pilar Serrano Rodríguez.

### Dos heridos al chocar un turismo con varios vehículos

Madrid, 11.—José Bueno Martín, de veintin años, estudiante, domiciliado en el bloque 459 de la colonia de San Cristóbal de los Angeles, sufrió fractura de ambos brazos y diversas erosiones al chocar el turismo que conducía, matrícula de Madrid 660.918, contra varios vehículos que estaban estacionados en la calle de Amparo Usera. También sufrió lesiones de menor importancia otro joven, llamado Manuel de Jesús Camba, que viajaba en el mismo coche.

### Anciana hallada muerta en su domicilio

Madrid, 12.—Una mujer de ochenta y cinco años, doña Julia Gutiérrez López, viuda, que habitaba en la calle de Goya, número 111, fue encontrada ayer muerta en su domicilio, donde, a parecer, llevaba varios días. Los porteros de la casa se alarmaron al ver que la anciana no respondía a sus llamadas. Avisaron a la Policía, y los inspectores penetraron en la vivienda, donde hallaron sin vida a la mujer.

### Detenido acusado de venta ilegal de carne

Madrid, 12.—Por la Guardia Civil del puesto de El Terol ha sido detenido, acusado de la venta de carne sin la correspondiente guía de origen y sanidad, Cándido San Román Carballo, quien en el momento de ser detenido conducía una furgoneta de su propiedad en la que

### Gravemente herida en choque de taxi y moto

Madrid, 11.—Dos jóvenes que viajaban en una motocicleta resultaron heridos al chocar su máquina con un taxi en la calle de Martínez Izquierdo. El conductor de la motocicleta, Antonio Canallera Durán, de diecinueve años, sufrió lesiones de carácter leve, y la señorita Marie Noelle Germaine, de veintidós años, de nacionalidad francesa, que le acompañaba, ingresó en el equipo quirúrgico de la calle de Montesa, donde los facultativos le apreciaron conmoción cerebral, "shock" traumático y diversas contusiones de carácter grave. El conductor del taxi, Jaime Sierra Barrero, resultó ileso.

### Gravemente herida en atropello

Madrid, 11.—Doña Enriqueta Cortés Herrera, de ochenta y seis años, resultó gravemente herida al ser atropellada en la calle de Martínez Izquierdo, esquina a la de Cartagena, por un turismo. La lesionada fue trasladada a la clínica de la Paz, donde quedó internada.

## Una película descubrió al cliente que no pagó el hotel

Málaga, 12.—El corresponsal de Televisión Española Antonio Reig estaba proyectando en un hotel de Torremolinos una película comercial, a cuya proyección asistían empleados y numerosos clientes del hotel. El director del hotel descubrió, dice Logos, en una de las escenas de la película a un individuo que se había ausentado del mismo después de pasar una temporada sin hacer efectivo el importe de su hospedaje. Posteriormente fue pasada la película de nuevo, sacándose una fotografía del individuo en cuestión, que resultó ser un cordobés.

### Teléfonos de

## EL ADELANTADO

Dirección ..... 1750  
Redacción ..... 2025  
Administración e Imprenta 2299

## ¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!

**PARA LOS TERCIOS SAHARIANOS:** Con el servicio militar cumplido, HABER mínimo diario en mano de SESENTA PESETAS, aumentando por años de servicio, DOS PAGAS EXTRAORDINARIAS al año del sueldo y premios de permanencia. ELEVADOS PLUSSES por destacamento y nomadeo. Primas de enganche: Por tres años, 2.000 ptas.; por cuatro años, 2.800 ptas., y por cinco años, 3.800 ptas. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales. Gratificaciones de especialidad técnica.

**PARA LOS TERCIOS DEL NORTE DE AFRICA:** Con el servicio militar cumplido, HABER mínimo diario en mano de TREINTA Y SEIS PESETAS, aumentando por años de servicio, DOS PAGAS EXTRAORDINARIAS al año. Prima de enganche, masita para vestuario y primas de reenganche anuales. ACUDID a alistarse al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la Provincia, con la documentación siguiente:

**MAYORES DE EDAD:** Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisan documentación alguna.

**MENORES DE EDAD:** Consentimiento paterno, materno o tutores.

**CONDICIONES:** Edad, 18 a 35 años. Ser soltero o viudo sin hijos.

**TROPA EN FILAS:** Pueden ingresar en La Legión por 16 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia del General Subinspector de La Legión.

**EXTRANJEROS:** En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

INFORMAROS EN LOS AYUNTAMIENTOS Y PUESTOS DE LA GUARDIA CIVIL

## SE VENDE

leña y material de derribo

Razón, Anís Castellana

Obispo Quesada, 9  
Teléfono 1692

## Las mujeres podrán leer...

(Viene de la página 1)  
peritos, que son doce en total, figuran tres académicos de la Lengua, y tres españoles. La Comisión de Obispos está formada por quince preladados, presididos por el arzobispo de Oviedo, monseñor Tarancón, y en ella están también los bispos de Gerona y Huelva.

### CONCEPTOS NUEVOS

Estos nuevos textos se han celebrando respetando la esencia de la liturgia latina que está presente hoy en el canon de la misa y se traducen conceptos nuevos, aportados por la teología moderna, como la responsabilidad del hombre en el progreso de la salvación de todos los hombres, y en la plegaria de todos los difuntos se habla de todos los muertos, aun los no bautizados.

Las plegarias eucarísticas se utilizarán, no según la fiesta o el día litúrgico concreto, sino según la comunidad que participe en el sacrificio de la misa. Así, pues, los niños entenderán mejor un texto que otro.

### EN GALLEGO, CATALAN Y VASCO

Se ha informado asimismo que los textos de estas plegarias y los prefacios están ya preparados en catalán, en gallego, pero que la puesta autorizada hasta que no se permita el texto castellano.

Por su parte, el Secretariado Nacional de Liturgia prepara un libro en el que figurarán distintas lecturas para la misa, que se leerán, solemnemente, en las misas votivas, celebración del matrimonio, cuando talmente esté formada fundamenturas estarán basadas en los textos bíblicos y podrán usarse en el ciclo tridenario que se establecerá para estos

**Crónica Viajera**  
  
**JOHN DEERE**

Oigan todos los días, a la 1,30 y 3,30 de la tarde, por RADIO SEGOVIA, una serie de reportajes realizados con agricultores propietarios de cosechadoras JOHN DEERE, en pleno campo.

Mañana, entrevista con D. Adolfo Núñez de Dios, de Calabazas, y D. Juan Palomar Palomar, de Fuentidueña.

**JOHN DEERE**  
y ALMACENES FERNANDEZ  
CODO A CODO CON EL AGRICULTOR

**HIGARSA**  
HIJOS DE IGNACIO GARCIA S.A.  
GOBERNADOR FERNANDEZ JIME NEZ, 11.—Teléfono 4522

**Neumáticos MICHELIN**

**PUENTES ELEVADORES DE CUATRO COLUMNAS**  
HASTA 12 TM  
  
**E. y J. PUJOL XICOY, S. A.** - BARCELONA-9  
EXPOSICION EN MADRID: LAGASCA, 126 - TEL. 254.50.44

**impresos comerciales**  
en uno y varios colores  
Tipos última novedad  
Calidad en la impresión  
Rapidez en la entrega  
TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO



## Pleno del Consejo Económico Sindical del Noroeste, en La Coruña

Presidieron el acto los ministros secretario general del Movimiento, de Agricultura, de Educación y C. y de Información y Turismo

Hay un clima favorable para el desarrollo con abundantes recursos potenciales en Galicia, en donde la renta «per capita» es de 30.000 pesetas anuales frente a las 45.000 de la media nacional

La Coruña, 12.—A las diez y media de la mañana, el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, declaró abierto el pleno del Consejo Económico Sindical del Noroeste en el salón de actos de la Escuela de Náutica. Con el señor Solís, ocuparon la presidencia los ministros de Agricultura, Educación y Ciencia, e Información y Turismo, don Adolfo Díaz Ambrona, don José Luis Villar Palasí y don Manuel Fraga Iribarne, respectivamente; el subsecretario de Agricultura; delegado nacional de Provincias y presidente del Consejo Económico, don José Luis Taboada, y los gobernadores civiles de La Coruña, Lugo y Orense.

En primer lugar, hizo uso de la palabra el señor Taboada quien manifestó que el programa del Consejo Económico se concreta en las siguientes acciones básicas: integración de los hombres de Galicia en el afrontamiento directo de sus problemas; estudio de la realidad regional; conformación de criterios sobre la problemática y sus posibles soluciones; fijación de objetivos tendentes a superar las diferencias, en niveles de desarrollo, que separa a Galicia del conjunto nacional y la promoción de los sectores públicos y privados de las medidas tendentes a cumplir las metas programadas.

Hoy, continuó el señor Taboada, el Consejo puede abordar con seguridad las metas del desarrollo regional.

A continuación, el señor Taboada hizo un resumen de las acciones más importantes desarrolladas en este último año.

Finalizada la intervención del señor Taboada, don Antonio Rosón Pérez hizo el informe del sector primario.

### HABLA EL MINISTRO DE AGRICULTURA

Finalizados los informes, el señor Solís cedió la palabra al ministro de Agricultura, don Adolfo Díaz Ambrona, quien comenzó por expresar su satisfacción por tener este contacto anual con el Consejo Económico Sindical del Noroeste y conocer directa-

### Monumento a la guitarra en Marchena (Sevilla)

Marchena (Sevilla), 12.—En Marchena, con motivo de la celebración de la tercera fiesta de la guitarra, se anunció la próxima construcción de un monumento dedicado a este instrumento musical, que será elevado en alguna plaza o jardín de la ciudad.—Cifra.

mente el balance de las realizaciones logradas y sentar bases para la próxima actuación.

Tras recordar que las rentas «per capita» provincial en Galicia es como media de 30.000 pesetas anuales, frente a las 45.000 de la media nacional, señaló que en Galicia existe un clima favorable para el desarrollo, con abundantes recursos potenciales que hacen de esta región una zona favorable a toda acción de desarrollo.

Galicia—continuó—comienza a estar dentro de las normas generales para toda España, que buscan ante todo el interés general de los españoles. En el campo no puede darse nunca un cambio espectacular de un año a otro. Nunca se llega a una meta, porque cuando se llega hay que comenzar una nueva labor. En Galicia falta mucho por hacer. Se ha iniciado un nuevo camino que contará con todo el apoyo que sea necesario. El segundo plan de desarrollo ha declarado la preferencia del sector agrario y tiene que volcarse sobre Galicia con sus enormes posibilidades económicas y, sobre todo, por sus necesidades sociales.

### EL SR. VILLAR PALASÍ

Seguidamente intervino el ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, quien en muy breves palabras agradeció la acogida que se le ha dispensado en Galicia y aseguró que dedicará su absoluta atención a las peticiones que en orden a la educación tiene formuladas el Consejo Económico Sindical del Noroeste.

### EL SR. FRAGA IRIBARNE

El ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, que hizo uso de la palabra a continuación, se refirió, en primer lugar, a los frutos de la Organización Sindical española, entre los cuales se cuenta el planteamiento correcto de la participación en la planificación económica de todos los hombres de España.

Entrando ya en el terreno del turismo, señaló que hoy día el único problema que tiene en pie para la promoción turística a fondo de Galicia, es el acceso a la región por carretera, cuya primera fase ya ha comenzado. En Galicia hoy—dijo—se ha llegado a un punto óptimo con una infraestructura turística mínima.

### EL SR. SOLÍS RUIZ

Cerró el acto el ministro secretario general del Movimiento, D. José Solís Ruiz, quien en breves palabras señaló la necesidad que Galicia tenía de plantear sus propios problemas en colaboración. Para ello, surgió el Consejo Económico Sindical del Noroeste, de cuya labor podemos sentirnos muy satisfechos, dijo.

La política, señaló más adelante, es recoger el sentimiento del pueblo y hacerle realidad cuando es justo. Esa es vuestra labor, hacer llegar ese sentimiento al Gobierno que viene aquí a escucharos. Los problemas no deben preocuparnos porque vamos teniendo los medios para solucionarlos. Pelear es fácil; lo difícil es enfrentarse, y eso es lo que hacéis vosotros en el Consejo Económico Sindical, y lo que se está consiguiendo en España a través de la Organización Sindical, que ofrece su colaboración a todos los españoles.

Terminó el señor Solís alentando a todos a que continúen su labor, y finalizó diciendo: «Contra todas las dificultades venceremos. Adelante por Galicia. Adelante por España. Viva España.»

## Mensaje de PABLO VI al Emperador de ETIOPIA

Con ocasión de la Conferencia para el restablecimiento de la paz en Nigeria

Pide la debida prioridad a los graves problemas del envío de socorros humanitarios a las poblaciones que mueren de hambre y necesidades

Ciudad del Vaticano, 12.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha enviado un mensaje al emperador de Etiopía, Haile Selassie, con ocasión de la conferencia para el restablecimiento de la paz en Nigeria, que se celebra actualmente en Addis Abeba.

El Santo Padre, en su mensaje, expresa el ardiente deseo de que «sea posible alcanzar resultados positivos con el generoso esfuerzo de ambas partes» en el conflicto que enfrenta actualmente al Gobierno de Lagos con el de Biafra.

«Aunque queremos permanecer alejados de las cuestiones políticas—prosigue el Sumo Pontífice—como lo exige la naturaleza de la misión de la

Iglesia, no podemos, sin embargo, no estar profundamente angustiados y doloridos frente a los sufrimientos de las víctimas del presente conflicto.»

### PRIORIDAD AL ENVÍO DE SOCORROS

«En esta ocasión—añade Pablo VI—nos permitimos dirigir un insistente llamamiento con el fin de que, de cara a las urgentísimas ne-

cesidades que amenazan la vida de millones y millones de inocentes, sea dada la debida prioridad a los graves problemas de los socorros humanitarios y a la posibilidad práctica de que estos socorros lleguen a tiempo a las poblaciones que mueren de hambre y necesidades.»

El mensaje concluye pidiendo a Dios que ilumine y fortalezca en su esfuerzo a todos aquellos que trabajan por la conciliación y expresan votos por el bienestar personal de Haile Selassie.

### AUDIENCIA AL EMBAJADOR DE NIGERIA EN ITALIA

Por otra parte, se revela en el Vaticano que Su Santidad el Papa recibió hoy en audiencia privada al embajador de Nigeria en Italia, John M. Garba, y, en otra audiencia, al obispo de Port Boint (Nigeria), monseñor Godfrey Okoye.—Efe.

## Descubrimiento de un templo del siglo IV en IRAK

Bagdad, 12.—El descubrimiento de un templo en el norte de Irak, que data del cuarto siglo después de Jesucristo, se espera que arroje luz sobre la historia de civilizaciones hasta ahora desconocidas en el Irak.—Efe-Reuters.



Salamanca.—Un carro de combate de la sección de la Erigada de Caballería Jarama, número 29, atraviesa un puente portátil colocado por ingenieros de la Brigada, durante las maniobras que bajo el nombre de Operación Castilla se han llevado a cabo en estas tierras.—(Foto Europa Press)

## Descarrilamiento en el "Metro" de Madrid

Unas 25 ó 30 personas resultaron heridas leves

Madrid, 12.—Un tren de la compañía Metropolitana descarriló esta mañana a la salida de la estación de Lavapiés con dirección Sol. El accidente se produjo en el mismo momento en que otro tren con dirección a Lavapiés, se cruzaba con él, quedando ambos enganchados y descarrilados.

## Presentación al Caudillo de los nuevos obispos de Santander y Tarazona

La Coruña, 12.—A primera hora de la tarde de hoy, en el Pazo de Meirás se celebró el acto de presentación al Jefe del Estado, Generalísimo de los Ejércitos, de los nuevos obispos de Santander y Tarazona, reverendísimos señores don José María Cirarda y don José Méndez Asensio, respectivamente.

En la ceremonia estuvieron presentes el ministro de Justicia, como notario mayor del Reino; subsecretario del departamento, director general de Asuntos Eclesiásticos, generales jefe y segundo jefe de la Casa Militar, secretario de la Casa Civil y ayudantes de campo de Su Excelencia.—Cifra.

En los primeros momentos se originó el consiguiente pánico y confusión, pero no ha habido que lamentar heridos de gravedad. Unas 25 ó 30 personas resultaron con pequeñas contusiones y algunos cortes de cristales. Fueron atendidos en distintos establecimientos sanitarios y todos pudieron marchar por sus propios medios.

El accidente se produjo a causa de haberse desprendido a la última unidad del tren que salía con dirección a Sol dos juegos de ruedas. Los técnicos no han podido deducir las causas de esto. Algunos creen que el desprendimiento de los carretones fue motivado por una rotura de la vía, cosa que, por otra parte, no lo ven posible ya que estas líneas son revisadas continuamente.

La línea Sol-Lavapiés, ha quedado interrumpida y se ignora el tiempo que permanecerá así.

## Otro sacerdote, detenido en Vizcaya

Bilbao, 12.—Otro sacerdote ha sido detenido por la Policía y trasladado a la Prisión provincial de Basauri, como arresto sustitutorio por impago de una sanción de 25.000 pesetas con que había sido multado en su día por el Gobierno Civil de Vizcaya, multado por sus actividades antilegales.

El sacerdote detenido es don Javier Cruz Amurizar Zarratona, cura económico de Amoroto, localidad vizcaína situada a unos 57 kilómetros de Bilbao.

Este sacerdote hace el número siete de los detenidos últimamente por la Policía, todos ellos por impago de multas, habiendo sido trasladados los otros seis restantes, hace unos días, de la Prisión provincial de Basauri a otra de Zamora.—Cifra.

## Olivia de Havilland vuelve al cine

Roma, 12.—Después de haber permanecido algunos años apartada del cine, la actriz Olivia de Havilland volverá ante las pantallas en el film "Los aventureros", cuyo rodaje se iniciará en Italia dentro de unos días, bajo la dirección del realizador inglés Lewis Gilbert.

## Audiencia de Pablo VI al P. Arrupe, general de los jesuitas

Castelgandolfo (Italia), 12.—Su Santidad el Papa Pablo VI recibió hoy en audiencia privada al general de la Compañía de Jesús, padre Pedro Arrupe, en la residencia pontificia de verano de Castelgandolfo.

## Nuevo método egipcio para trasplantes de hígado

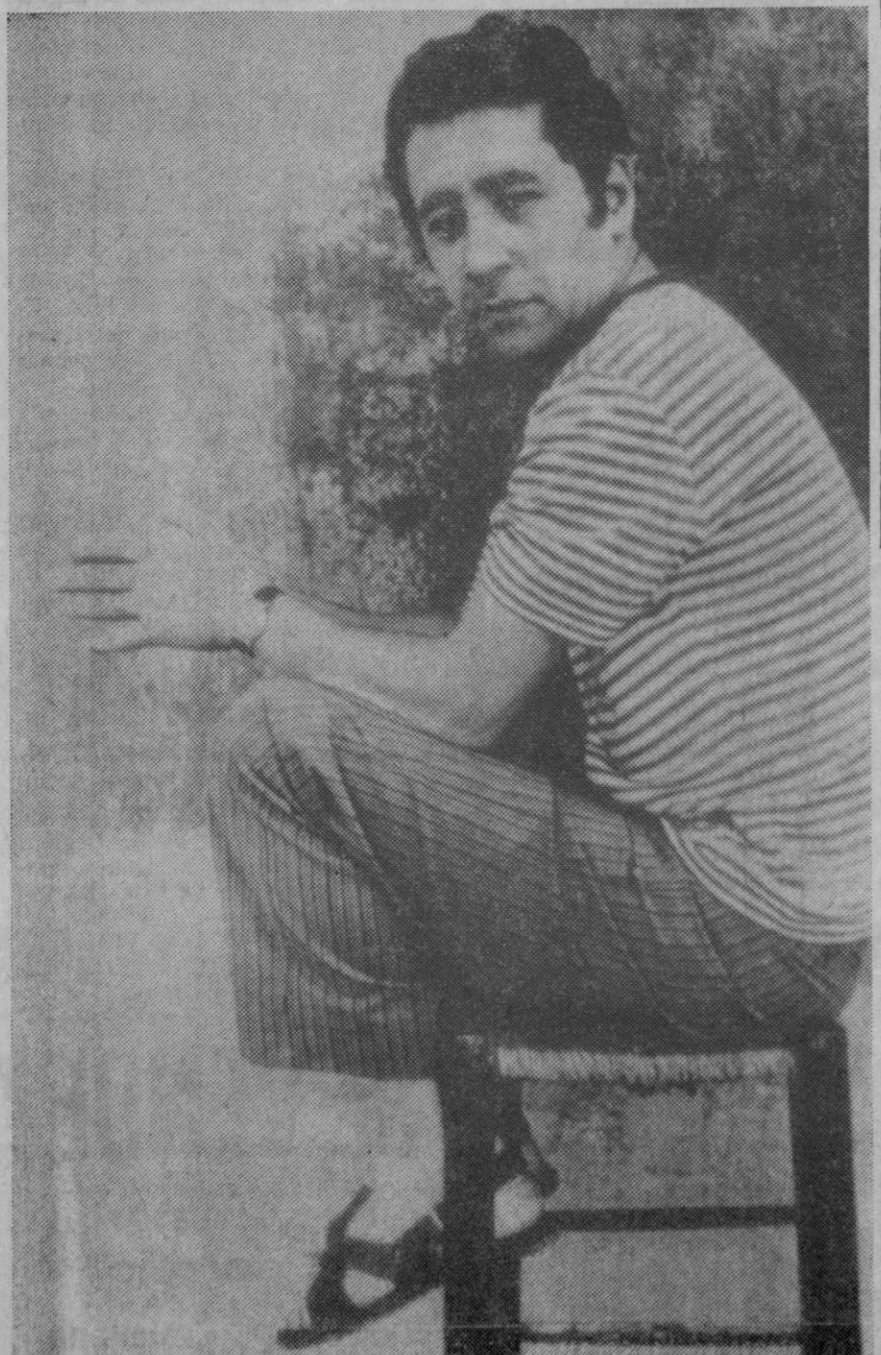
Ofrece --dicen-- más seguridad

El Cairo, 12.—Los médicos egipcios han perfeccionado una técnica nueva en las operaciones de trasplantes de hígado, que ofrecerá más seguridades a los pacientes que las que ofrecen las técnicas actuales, según afirma el diario «Al Ahram».

Añade el diario que el equipo de cirujanos de la Universidad de Assiut no retiran el hígado atrofiado del paciente, sino que insertan junto a él la nueva víscera.

La extracción del hígado dañado—dice «Al Ahram»—ocasiona la muerte de un ochenta por ciento de los casos.

Los cirujanos egipcios han ensayado con éxito la nueva técnica en operaciones que han practicado a once perros.—Efe-Upi.



El cantante Alberto, que con su canción "Los segadores" ha conseguido el segundo premio—cincuenta mil pesetas y "Margarita de Oro"—en el festival de música d'Aranda de Duero, que ayer finalizó

## INVIERNO MUY FRIO Y LLUVIOSO pronostican las cabañuelas

Munera (Albacete), 12.—El próximo invierno será muy frío y lluvioso, lo que han llegado los agricultores de esta comarca por la observación de las «cabañuelas». De ser así, se espera un excelente año agrícola puesto que por esta comarca hace falta que el invierno sea frío para que una buena primavera permita el desarrollo normal de todos los cultivos. Las «cabañuelas» consisten en saber el tiempo que hará el próximo año según lo haya sido en los doce primeros días de agosto.